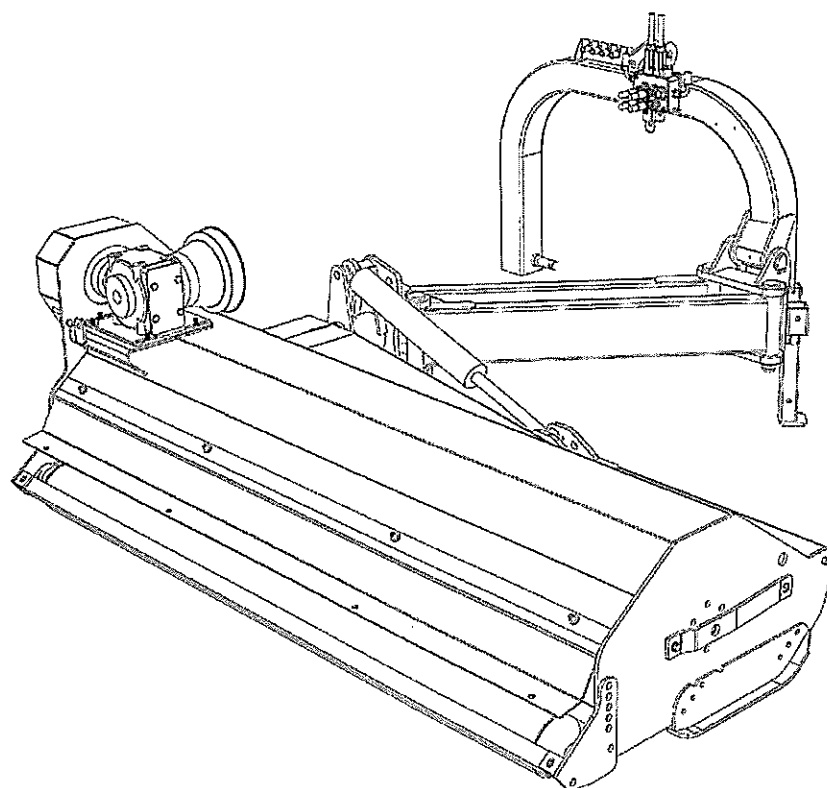




KÄYTTÖOHJEKIRJA



PIENNARLEIKKURI

Kone	Sarjanumero	Malli
ZMT ZMT/E	02 01	160 180 200

1 YLEISTÄ	9
1.1 Johdanto ja ohjekirjan tarkoitus	9
1.1.1 Kirjan käyttäjät	9
1.1.2 Kirjan säilytys	10
1.1.3 Tietoja koneesta	10
1.2 Koneen tunnistaminen	10
1.3 Varaosat	11
1.4 Käsitteet "oikea" ja "vasen"	11
2 TEKNISET OMINAISUUDET	13
2.1 Koneen yleiskuvaus	13
2.1.1 Käyttötarkoitus	13
2.1.2 Vältettävät olosuhteet	13
2.2 Koneen osat	14
2.3 Tekniset tiedot (ZMT)	14
2.4 Tekniset tiedot (ZMT/E)	15
2.5 Melu	15
2.6 Leikkuuleveys	16
2.7 Lisävarusteet	17
2.7.1 Terät	17
2.7.2 Hallintaventtiili	18
2.7.3 Jalakset	18
3 TURVALLISUUSOHJEET	19
3.1 Yleiset turvallisuusohjeet	19
3.2 Maantieajon turvallisuusohjeet	22
3.3 Käytön aikaiset turvallisuusohjeet	23
3.3.1 Uudelle käyttäjälle tai omistajalle	24
3.4 Hydraulikkajärjestelmän turvallisuusohjeet	24
3.5 Kuljettajan suojaaminen	25
3.5.1 Ylläpidon turvallisuusohjeet	26
3.6 Käytön aikainen vaara-alue	26
3.7 Vaara	27
3.8 Varoitustarrat	27
3.8.1 Varoitustarrojen vaihto	27
3.8.2 Varoitustarrat ja niiden sijainti	28
4 KIINNITTÄMINEN JA KÄSITTELY	31
4.1 Nostaminen	31
4.2 Pakkauksen poistaminen	32
4.3 Irrotus ja kiinnitys traktoriin	36
4.3.1 Hydrauliset kytkennät	37
4.4 Nivelakselin kiinnittäminen	38
4.5 Traktorin vakavuus	40
4.6 Käyttö	41
4.7 Paikointi tai varastointi	42
4.7.1 Turvallinen varastointi	42
4.8 Koneen käynnistäminen pitkän seisokin jälkeen	42
5 SAADOT	43
5.1 Leikkuukorkeuden säätö	43

5.2	Ajonopeuden valinta	43
5.3	Hihnojen kireyden säätö	43
5.4	Takasuojuksen säätö	44
6	KÄYTTÖOHJEET	45
6.1	Hallintalaitteet	45
6.2	Työn aloittaminen	45
6.3	Työskentely	46
6.4	Työn lopettaminen	46
6.5	Kuljetusasento	47
7	YLLÄPITO	49
7.1	Voitelu	51
7.2	Hihnojen kunto	51
7.3	Vianetsintäkaavio	52
8	MUU YLLÄPITO	55
8.1	Hihnojen vaihto	55
8.2	Letkujen vaihtaminen	56
8.3	Tappien vaihtaminen	56
8.4	Roottori	56
8.5	Etusuojukset	57
8.6	Terien vaihtaminen	58
9	ROMUTTAMINEN JA POISTAMINEN KÄYTÖSTÄ	59
10	TAKUU	60
10.1	Takuunvoimassaolo	60
11	LISÄVARUSTEET	61
11.1	Hallintalaitteet	61
11.1.1	Kokoaminen	61
11.2	Säädettävät jalakset	62
11.3	Hydraulien varolaite	62
11.4	Hydrauliikkasynterin lukitsin	62

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Yhtiö:

FERRI s.r.l. - Via C.Govoni, 30 - 44030 Tamara (FE) - Italy
Puh. +39-0532.866866 - Fax +39-0532.866851
<http://www.ferrisrl.it>
e-mail: info@ferrisrl.it

Vakuuttaa omalla vastuullaan, että kone:

PIENNARLEIKKURI

Malli _____
Sarja nro _____

Täyttää seuraavat eurooppalaiset direktiivit:

98/37/CE (Joka korvaa ja sisältää direktiivit 89/392/EY, 91/368/EY, 93/44/EY ja 93/68/EY)

Koneen suunnittelussa on niin paljon kuin mahdollista käytetty seuraavia harmonisoituja standardeja:

UNI EN 1553 2001

UNI EN 745 2002

ja standardin::

ISO 11684 1995

Laillinen edustaja

Allekirjoitus _____

FERRI®

VAROTOIMENPITEET

HENKILÖKOHTAINEN TURVALLISUUS

Tässä ohjekirjassa ja koneen tarroissa löydät varotoimenpiteisiin liittyviä sanoja ("VAROVASTI", "VAROITUS", ja "VAARA"), joita seuraa yksityiskohtaisia ohjeita. Nämä varotoimenpiteet on tarkoitettu oman ja muiden henkilöiden turvallisuuden takaamiseksi. Lue ja noudata nämä tekstit tarkasti.



VAROVASTI
(CAUTION)

SANA "VAROVASTI" (CAUTION) KÄYTETÄÄN KOHDISSA, MISSÄ ON NOUDATETTAVA OHJEKIRJASSA JA MUUALLA ANNETTUJA, TURVALLISUUTEEN LIITTYVIÄ OHJEITA. TARRAT OVAT VÄRILTÄÄN MUSTIA JA KELTAISIA.



VAROITUS
(WARNING)

SANA "VAROITUS" (WARNING) OSOITTAÄ NÄKYVÄN TAI PIILLOSSA OLEVAN VAARAN JOSTA VOI OLLA SEURAUKSENA VAKAVA TAI KOHTALOKAS LOUKKAANTUMINEN. SITÄ KÄYTETÄÄN KULJETTAJAN JA MUIDEN HENKILÖIDEN OPASTAMISEKSI TURVALLISEEN TYÖSKENTELYTAPAAN JA VÄLTÄMÄÄN KOSKETUSTA KONEESEEN. TARRAT OVAT VÄRILTÄÄN MUSTIA JA ORANSSEJA.



VAARA
(DANGER)

SANA "VAARA" (DANGER) OSOITTAÄ KIELLETTYÄ TOIMINTAA JOHON LIITTYY VAKAVA TAI KOHTALOKAS LOUKKAANTUMINEN. TARRAT OVAT VÄRILTÄÄN PUNAISIA JA VALKOISIA.

"VAROVASTI", "VAROITUS" JA "VAARA" TARROJEN NOUDATTAMATTA JÄTTÄMINEN VOI JOHTAA VAKAVIIN TAI KOHTALOKKAISIIN ONNETTOMUUKSIIN.

JOHDANTO

Noudata turvallisia työtapoja:

- 1) Noudata osassa 3 annettuja yleisiä ohjeita työskentelystä mekaanisten laitteiden kanssa;
- 2) Noudata aina ohjekirjassa annettuja käyttöön liittyviä ohjeita, tai mikäli jos kysymyksessä on erillinen osa, noudata valmistajan, maahantuojan, jälleenmyyjän, asentajien tai muiden, antamia erityisiä ohjeita;
- 3) Älä poista, peukaloi tai muuta mitään koneen osia ilman, että siitä on selvät ohjeet tässä ohjekirjassa;
- 4) Korjaa tai vaihda vaurioituneet suojukset tai muut kuluneet tai vaurioituneet osat tässä ohjekirjassa annettujen ohjeiden mukaan;
- 5) Pidä kaikki turvatarrat hyvässä kunnossa;
- 6) Huolla kone tässä ohjekirjassa annettujen ohjeiden mukaan;
- 7) Noudata kaikki lain vaatimat turvallisuusohjeet ja jos ohjeita ei ole, noudata erikoisosaamista omaavan henkilön (valmistaja, maahantuoja, asentaja ja niin edelleen) antamia ohjeita.
- 8) Pidä kaikki suojukset hyvässä kunnossa.



**VAROITUS
(WARNING)**

TÄRKEITÄ VAROITUKSIA:

Tämän koneen turvallisiksi suunnitellut rakenteet eivät kaikissa tilanteissa suojaa sinkoutuvilta kappaleista (tämä koskee kaikkia valmistajia). Jäljelle jäävä riski, joka riippuu leikattavasta materiaalista ja koneen käyttötavasta, ei valitettavasti ole täysin poistettavissa. Tämä johtaa siihen, että vaikka kone käytetään oikein, voi siitä sinkoutua pieniä kiviä, puun kappaleita tai muuta materiaalia pitkienkin matkojen päähän. Tämän vuoksi on erittäin tärkeää, että **KUKAAN EI OLE KONEEN LÄHELLÄ (TURVAETÄISYYS ON VÄHINTÄÄN 50 METRIÄ) KÄYTÖN AIKANA.** Erityistä varovaisuutta tulee noudattaa, kun työskennellään teiden ja/tai rakennusten läheisyydessä.



**CAUTION
(VAROASTI)**

Sinun **TÄYTYY** lukea kaikki sähkökytkentöihin liittyvät ohjeet ennen, kuin kytket sähkö-/hydrauliset hallintalaitteet ja/tai lämmönvaihdin traktoriin.

Jos ohjeita ei noudateta tarkasti saattaa seurauksena olla kalliita vaurioita sähköjärjestelmään. takuu ei vastaa tällaisista vaurioista.

1 YLEISTÄ

1.1 Johdanto ja ohjekirjan tarkoitus

Tämän ohjekirjan tarkoitus on kertoa koneen oikeasta käytöstä ja samalla ohjeita koneen mahdollisen tehokkaasta ja turvallisesta käytöstä. Kirja sisältää tiedot teknisistä ratkaisuista, koneen toiminnasta, ylläpidosta varaosista ja turvallisuudesta. Käyttäjän ja huoltoja suorittava asentaja tulee lukea tämä kirja ennen, kuin kone käytetään tai huolletaan. Kaikkia annettuja ohjeita tulee noudattaa tarkasti.

Mikäli haluat lisätietoja tässä ohjekirjassa annetuista tiedoista, ota yhteyttä koneen jälleenmyyjään tai maahantuojaan.

Lue tämä käyttöohjekirja tarkasti ennen, kuin käytät tai huollat tämän koneen ja noudata tarkasti siinä annettuja ohjeita.

Jos joku tekstiin osa tai taulukko on vaikea ymmärtää, ota yhteyttä koneen myyjään tai maahantuojaan.

FERRI srl ja koneen maahantuoja sekä jälleenmyyjä on aina käytettävissä, jos käyttäjä, myyntihenkilökunta tai muu taho haluaa lisätietoja tämän ohjekirjan sisällöstä tai jos on parannusehdotuksia.

Tämä ohjekirja sisältää tietoja FERRI srl valmistaman koneen käytöstä, ylläpidosta ja vianetsinnästä.

FERRI srl pyrkii koko ajan parantamaan valmistamiaan tuotteita. Pidätämme oikeuden parantaa tai muuttaa koneen rakenteita ja ominaisuuksia, siitä etukäteen ilmoittamatta, emmekä sitoudu tekemään mainittuja parannuksia tai muutoksia jo myytyihin koneisiin.



VAROVASTI

Tämä ohjekirja on tehty täyttämään painohetkellä voimassa olevia määräyksiä.

Tämä ohjekirja antaa kaikki tarpeelliset tiedot koneen käytöstä ja ylläpidosta. Koneen virheetön toiminta ja käyttöikä on riippuvainen oikeasta huollosta ja ylläpidosta koko sen käyttöajan aikana.

Jotkut tässä kirjassa olevat kuvat saattavat näyttää varusteita joita ei ole Sinun koneessa ja jotkut osat on saatettu poistaa kuvan selventämiseksi.



VAROVASTI

Käytä ainoastaan alkuperäisiä varaosia ja varusteita.

Ei alkuperäiset varaosat voivat olla vaarallisia, lyhentää koneen ikää tai huonontaa sen tehokkuutta. Ei alkuperäisten osien käyttö johtaa myös takuun menettämiseen.

1.1.1 Kirjan käyttäjät

Tämä ohjekirja on tarkoitettu sekä käyttäjän että huoltajan käyttöön.

Koneen käyttäjän ei tule suorittaa sellaista ylläpitotyötä, joka on tarkoitettu koulutetun asentajan suoritettavaksi.

Valmistaja ei vastaa vaurioista jotka johtuvat siitä, että näitä ohjeita ei ole noudatettu.

Tässä ohjekirjassa annetut tiedot on tarkoitettu ammattimaisille käyttäjille, joilla on tarpeelliset tiedot traktorin ja siihen kytketyn koneen käyttämiseksi. Kuljettajalla tulee olla lupa ja oikeat pätevyys koneyhdistelmän käyttämiseksi.

Tässä ohjekirjassa olevat tekniset tiedot ovat FERRI srl:n antamia ja ne voivat muuttua ilman ennakkoilmoitusta.

1.1.2 Kirjan säilytys

Käyttöohjekirja tulee säilyttää koneen lähellä ja loitolla vedestä tai muista aineista jotka voivat vahingoittaa sitä. Tämä ohjekirja ja vaatimustenmukaisuusvakuutus ovat osa Ferri srl:n toimittamaa konetta ja edellä mainitut dokumentit tulee seurata konetta koko sen käyttöiän. Jos ohjekirja ei ole toimitettu koneen mukana tai mikäli kirja hukkuu, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai maahantuojaan, joka toimittaa uuden ohjekirjan. Tämä ohjekirja sisältää ohjeet Ferri srl:n valmistaman koneen käytöstä, huollosta, ylläpidosta ja vian etsinnästä.

1.1.3 Tietoja koneesta

FERRI srl on valinnut koneessa käytetyt raaka-aineet vastaamaan koneen käyttötarkoitusta (katso kohta 2.1.1). Muunlainen käyttö saattaa aiheuttaa vaaratilanteita ja konerikkoja ja voi olla vastoin koneen hyvää käyttötapaa. Tässä ohjekirjassa annetut ohjeet koskien käyttötapoja, korjauksia ja ylläpitoa ovat kaikki koneen käyttötarkoituksen olennaisia osia. Koneen käyttö sellaisiin tehtäviin joihin se ei ole suunniteltu ja joita ei mainita tässä ohjekirjassa, katsotaan olevan käyttötarkoituksen vastaisia, eikä FERRI srl ota mitään vastuuta sellaisen käytön kuljettajalle, muille henkilöille tai omaisuudelle aiheuttamista vaurioista ja onnettomuuksista, riippumatta niiden vakavuudesta. Koneen oikea käyttö, tässä ohjekirjassa annettujen ohjeiden ja varoitusten ehdoton noudattaminen ovat tärkeitä, kun pyritään välttämään onnettomuuksia. Se myös parantaa koneen tehokkuutta, pidentää käyttöikää ja vähentää konerikot minimiin.



VAROVASTI

FERRI srl sanoutuu irti kaikesta vastuusta jos koneeseen liittyviä ohjeita ei ole noudatettu tarkasti.

Jos sinulla on kysymyksiä koskien seikkoja joita ei mainita tässä ohjekirjassa tai jos tarvitset lisäkopioita tästä ohjekirjasta, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai maahantuojaan

Turun Konekeskus Oy - Kärsmäentie 47 - 20360 Turku

Puh. 020 745 9700

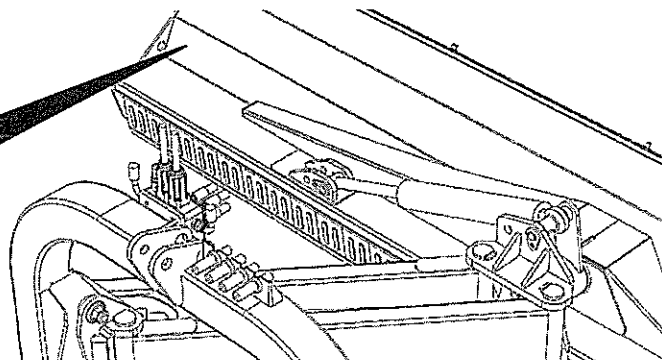
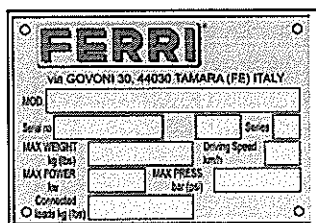
Fax. 020 745 9701

<http://www.turunkonekeskus.fi>

e-mail: etunimi.sukunimi@turunkonekeskus.fi

1.2 Koneen tunnistaminen

Koneen runkoon on kiinnitetty konekilpi (Kuva 1.1) jossa on CE-merkki, koneen valmistuspäivämäärä, sarjanumero, valmistusvuosi, koneen paino, voimansiirron teholuokitus ja suurin sallittu hydraulikkapaine.



KUVA 1.1



VAROVASTI

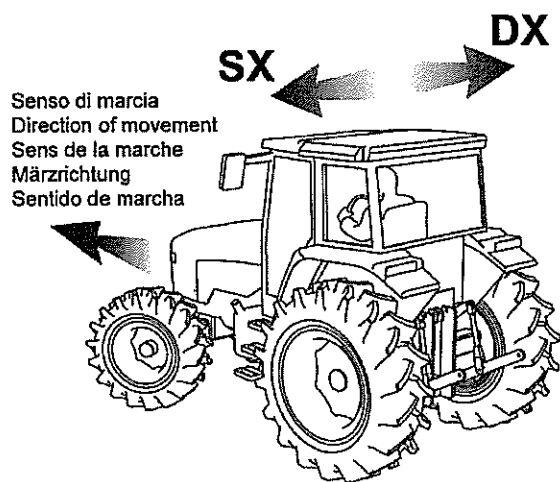
Ilmoita aina konekilvessä mainitut tiedot, kun tilaat varaosia tai huoltoa.

1.3 Varaosat

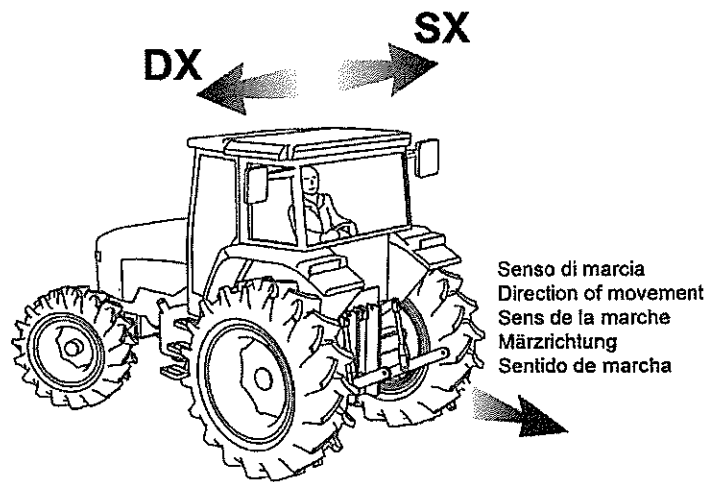
Kehotamme käyttämään alkuperäisiä "FERRI" varaosia, jotta koneen tekniset ominaisuudet eivät muuttuisi. FERRI ei vastaa vaurioista tai onnettomuuksista jotka johtuvat siitä, että koneen rakenteita on muutettu omin päin.

1.4 Käsitteet "oikea" ja "vasen"

Käsitteet vasen ja oikea katsotaan koneen ajosuuntaan nähden alla olevien kuvien mukaan. SX tarkoittaa vasen ja DX oikea. Ota huomioon, että edellä mainittu koskee myös traktoreita joissa on kääntyvä ohjaustila. Kuvassa 1.2 on normaali traktori ja kuvassa 1.3 traktori kääntyvällä ohjaustilalla.



KUVA 1.2



KUVA 1.3

FERRI®

2 TEKNISET OMINAISUUDET

2.1 Koneen yleiskuvaus

ZMT ja ZMT/E malliset piennarleikkurit on saatavana kolmena eri versiona. Eroavaisuudet versioiden välillä on teho, paino ja mitat. Koneet on tarkoitettu käytettäväksi maataloudessa ja teiden luiskien ylläpidossa (vältettävät olosuhteet, katso 2.1.2). Suunnittelussa ja valmistuksessa on otettu huomioon seikat jotka ovat tarpeen laadukkaan, luotettavan ja määräyksiä täyttävän sekä turvallisen tuotteen aikaansaamiseksi.

Valmistaja on suunnitellut tuotteen niin, että kaikki siihen kuuluvat turvalaitteet tulee olla oikein ja kunnolla kiinnitetty onnettomuusriskien vähentämiseksi.

2.1.1 Käyttötarkoitus

Kone on suunniteltu, valmistettu ja suojattu silmälläpitäen maataloudessa tapahtuvaa ruohon, pensaiden, ja pensaikkojen leikkaamiseen, joiden varsien halkaisija on korkeintaan 3 cm (tarkoituksen mukainen käyttö).

Tässä ohjekirjassa mainitut koneet on tarkoitettu kiinnitettäväksi traktorin 3-pistenostolaitteeseen ja ne toimivat omalla painollaan ja pyörivän roottorin avulla. Roottoriin on kiinnitetty teriä ja koneen voima otetaan traktorin ulosotosta.

Koneet koostuvat runkorakenteesta johon on kiinnitetty työtä tekevät osat. Vaakatasossa toimivaan roottoriin on kiinnitetty erilaisia teriä ja roottori pyörii suuremmalla nopeudella kuin etenemisnopeus. Koneissa on järjestelmä työkorkeuden säätämiseksi ja työkorkeus ylläpidetään jalaksilla (lisävaruste) ja takatelalla.

Kone ei ole suunniteltu käytettäväksi muualla, kuin maataloudessa ja teiden luiskien ylläpitoon.



**VAROITUS
(WARNING)**

Konetta saa käyttää vain yksi henkilö.

Muunlainen kuin määritelty käyttö katsotaan sopimattomaksi.

FERRI srl sanoutuu irti kaikesta vastuusta jos koneeseen kiinnitetyt varoitustarrat puuttuvat, ovat lukukelvottomat tai on kiinnitetty väärin kohtiin.

Tilaa uusia varoitustarroja puuttuvien tai vaurioituneiden tilalle. Ilmoita tilattaessa konekilvessä mainitut tiedot.

Tämä kone on tarkoitettu käytettäväksi päivänvalossa. Jos kone poikkeustapauksissa käytetään pimeänä aikana, tai näkyvyyden ollessa muuten rajoitettu, tulee traktori olla varustettu tarpeellisilla työ- ja ajovaloilla.

Edellä mainitut työ- ja ajovalot tulee käyttää aina näkyvyyden ollessa huonontunut.

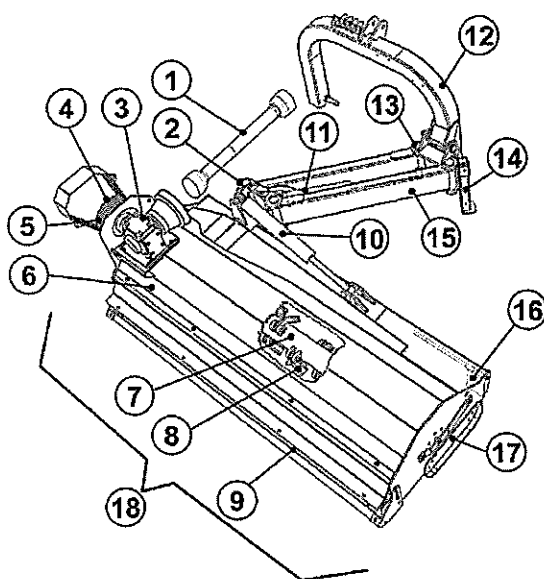
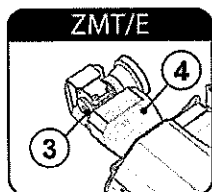
Jos kone käytetään yön aikana tulee työvalojen valaistu ala olla niin suuri, että se käsittää koko työskentelyalueen ilman, että valot aiheuttavat häikäisyä kuljettajan silmiin. Ohjaamon sisäosa tulee myös olla valaistu niin, että hallintalaitteiden käyttö on varmaa ja turvallista.

2.1.2 Vältettävät olosuhteet

Vältä seuraavat olosuhteet, kun käytät koneen:

- Varmista, että työalueella ei ole suuria kiviä tyyä muita kovia esineitä;
- Varmista, että työalueella ei ole esiin työntyviä puiden kantoja;
- Varmista, että työalueella ei ole metalliesineitä, erityisesti verkot, valjerit, kaapelit, ketjut, putket ja muut sellaiset ovat vaarallisia;
- Noudata tarkasti koneen työskentelykorkeuteen liittyviä ohjeita ja varmista, että 50 m säteellä ei ole muita henkilöitä;
- Työskentelykorkeutta ei tule säätää maan tasalle, jos maa on märkä, koska roottorin tehokkuus ja tasapaino voi kärsiä, jolloin roottori ja kiilahihnat voivat vaurioitua. Terät kuluvat näissä olosuhteissa erittäin nopeasti, tehontarve kasvaa ja leikkuuyksikön kuomun alapuoli voi täytyä kokoon puristetulla mullalla ja savella.

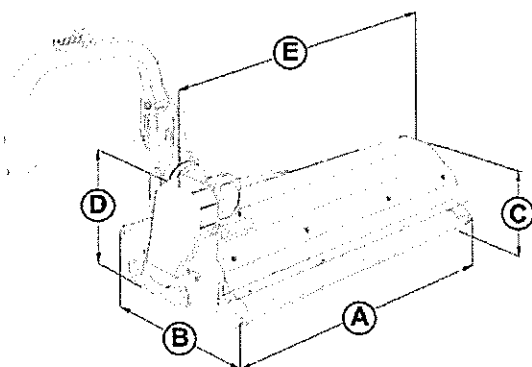
2.2 Koneen osat



1	Nivelakseli
2	Leikkuupään nivel
3	Kulmavaihte
4	Hihnapyörät
5	Hihnat
6	Takakuomu
7	Roottoriakseli
8	Terät
9	Tela
10	Leikkuupään kallistussylinteri
11	Leikkuupään sivusiirron sylinteri
12	3-pistekiinnitys
13	Varsien nivelpiste
14	Tukijalka
15	Sivusiirron varret
16	Etusuojus
17	Sivusuojus
18	Leikkuupää

KUVA 2.1

2.3 Tekniset tiedot (ZMT)



		Mitat		
		ZMT160	ZMT180	ZMT200
A	m.	1,69	1,89	2,09
	ft.	5' 7"	6' 3"	6' 10"
B	m.	0,89	0,92	0,92
	ft.	2' 11-1/20"	3' 0-1/10"	3' 0-1/10"
C	m.	0,43	0,46	0,46
	ft.	1' 5-1/20"	1' 6-3/10"	1' 6-3/10"
D	m.	0,65	0,71	0,71
	ft.	2' 1-3/4 "	2' 3-19/20"	2' 3-19/20"
E	m.	1,75	1,98	2,18
	ft.	5' 9"	6' 6"	7' 2"

TAULUKKO 1

Malli		ZMT160	ZMT180	ZMT200
Leikkuuleveys	cm (in)	160 (63)	180 (71)	200 (79)
Maksimi sivusiirto (*)	cm (in)	280 (110)	300 (118)	320 (126)
Minimi-maksimi traktoriteho	hv (kW)	50/60 (36,8/44,1)	60/70 (44,1/51,5)	70/80 (51,5/58,9)
Minimi traktoripaino	Kg (lbs)	2200 (4850)	2400 (5291)	2600 (5732)
Voimanotto-nopeus	K/min	540		
Maksimi tehontarve (**)	hv (kW)	32 (23)	52 (38)	52 (38)
Koneen/nivelakselin paino	Kg (lbs)	469/24 (1034/52,5)	562/24 (1239/52,5)	585/24 (1289/52,5)
Nastolaittekiinnitys	Luokka	II-III		
Roottorin nopeus	k/min	2430	2510	2510
Kehänopeus	m/s	46	50	50
Yleisteriä	kpl	40	48	48
Vasarateriä	kpl	20	24	24
Niveläityjä teriä	kpl	56	64	72
Hydrauliikkapaine	bar	190 (2750)		
Hydrauliikkaöljy	Tyyppi	ISO-L-HM68		
Hihnat	kpl	3	3	4
Leikkuuyksikön suurimmat kallistuskulmat	Asteita	(alaspäin) 45° (ylöspäin) 90°		

(*) Traktorin keskilinjasta leikkuuyksikön päähän

(**) Käytä luistokytkimellä varustettua nivelakselia jos tehontarve ylittää suositellun maksimitehon.

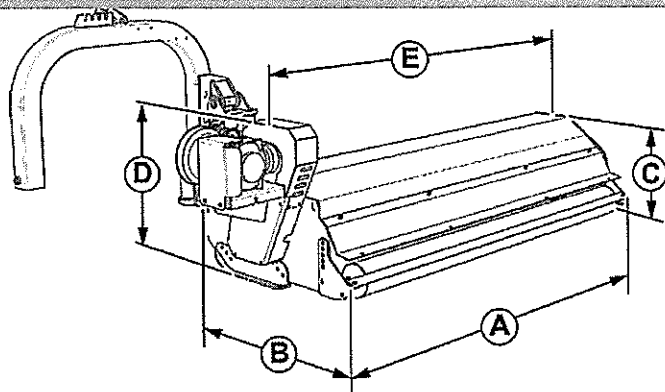


VAROASTI
(CAUTION)

Traktorissa tulee olla kaksi 2-toimista hydraulikan ulosottoa.
Jos traktorissa on vain yksi hydraulinen ulosotto, käytä kohdassa 2.7.2 mainittua lisäventtiiliä.

2.4 Tekniset tiedot (ZMT/E)

Mitat				
		ZMT-E160	ZMT-E180	ZMT-E200
A	m	1,64	1,84	2,04
	ft.	5' 5"	6' 1"	6' 8"
B	m	0,86	0,92	0,92
	ft.	2' 10-1/20"	3' 0-1/10"	3' 0-1/10"
C	m	0,43	0,47	0,47
	ft.	1' 5-1/20"	1' 6-9/20"	1' 6-9/20"
D	m	0,67	0,71	0,71
	ft.	2' 2-1/5 "	2' 3-19/20"	2' 3-19/20"
E	m	2,07	2,24	2,46
	ft.	6' 10"	7' 4"	8' 1"



TAULUKKO 1				
Malli		ZMT-E160	ZMT-E180	ZMT-E200
Leikkuuleveys	cm	160 (63)	180 (71)	200 (79)
Maksimi sivusiirto (*)	cm	280 (110)	300 (118)	320 (126)
Minimi-maksimi traktoriteho	hv (kW)	50/60 (36,8/44,1)	60/70 (44,1/51,5)	70/80 (51,5/58,9)
Minimi traktoripaino	kg	2200 (4850)	2400 (5291)	2600 (5732)
Voimanotto nopeus	k/min	540		
Maksimi tehontarve (**)	hv (kW)	32 (23)	52 (38)	52 (38)
Koneen/nivelakselin paino	kg	469/24 (1034/52,5)	562/24 (1239/52,5)	585/24 (1289/52,5)
Nostolaitteiden luokitus	Luokka	II-III		
Roottorin nopeus	k/min	2430	2510	2510
Kehänopeus	m/s	46	50	50
Yleistä teriä	kpl	40	48	48
Vasarateriä	kpl	20	24	24
Niveläytyjä teriä	kpl	56	64	72
Hydrauliikkapaine	bar	190 (2750)		
Hydrauliikkaöljy	Tyyppi	ISO-L-HM68		
Hihnat	kpl	3	3	4
Leikkuuuyksikön suurimmat kallistuskulmat	Asteita	(alaspäin) 45° (alaspäin) 90°		

(*) Traktorin keskilinjasta leikkuuuyksikön päähän

(**) Käytä luistokytkimellä varustettua nivelakselia jos tehontarve ylittää suositellun maksimitehon.



VAROASTI
(CAUTION)

Traktorissa tulee olla kaksi 2-toimista hydraulikan ulosottoa.
Jos traktorissa on vain yksi hydraulinen ulosotto, käytä kohdassa 2.7.2 mainittua lisäventtiiliä.

2.5 Melu

Ferri srl tarkistaa kaikki valmistamiensa konemallien melukuorman.

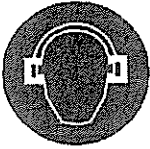
Annetut meluarvot ovat emissioarvoja, eivätkä ne välttämättä kuvasta turvallisia melutasoja.

Riippumatta siitä, että emissioarvojen ja altistusarvojen välillä on tietty yhteys, ei voida aina olla varmoja, tarvitaanko lisäsuojauksia vai ei.

Työntekijään kohdistuvat altistusarvot sisältävät meluallistuksen keston, työolosuhteiden ominaispiirteet ja muut melulähteet (koneiden määrä, lähettyvillä oleva muut melulähteet jne.).

Sallitut altistusarvot voivat lisäksi vaihdella maasta toiseen.

Koneesta annetut meluarvot antavat kuitenkin hyvän perustan, kun arvioidaan meluallistukseen liittyvät vaarat ja riskit.



Kuljettajan korvan kohdalla mitattu melutaso on 75 dB - 78,5 dB ohjaamon ikkunoiden ja ovien ollessa kiinni ja 82,9 - 84,4 dB takaikkunan ollessa auki. Akustinen melutaso on LWA 102,5. Käytä korvakuulokkeita jos melutaso korvan kohdalla on suurempi kuin 85 dB. Pitkäaikainen altistuminen yli 85dB meluun johtaa kuulovaurioihin. Pitkäaikainen altistuminen yli 90dB meluun johtaa pysyviin kuulovaurioihin tai kuulon menettämiseen.

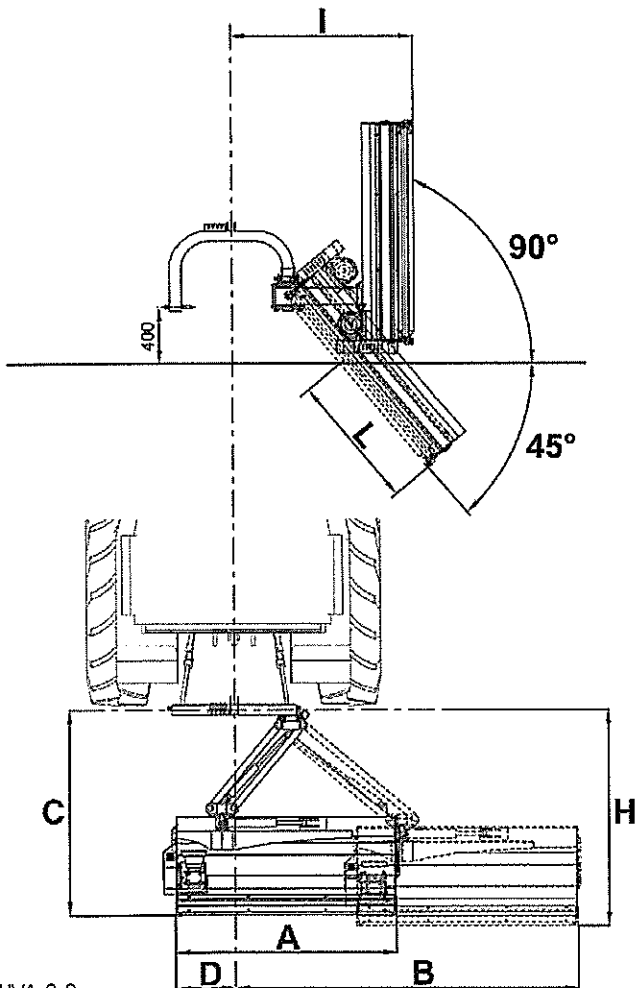


VAROVASTI
(CAUTION)

Yllä olevat arvot perustuvat ohjaamossa suoritettuihin mittauksiin.
Käytä aina korvakuulokkeita jos traktorissa ei ole äänieristetty ohjaamo.

2.6 Leikkuuleveys

Koneen leikkuuleveys ilmenee kuvasta 2.2.
Mitat on ilmoitettu taulukossa 2.



KUVA 2.2

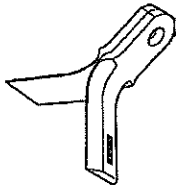
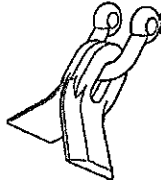
TAULUKKO 2				
ZMT				
		ZMT160	ZMT180	ZMT200
A	mt.	1,63	1,84	2,04
	ft.	5' 4"	6' 0"	6' 8"
B	mt.	2,22	2,42	2,62
	ft.	7' 3"	7' 11"	8' 7"
C	mt.	1,86	1,92	1,92
	ft.	6' 1"	6' 4"	6' 4"
D	mt.	0,55	0,55	0,55
	ft.	1' 10"	1' 10"	1' 10"
H	mt.	1,97	2,02	2,02
	ft.	6' 6"	6' 8"	6' 8"
I	mt.	1,36	1,38	1,38
	ft.	4' 6"	4' 6"	4' 6"
L	mt.	0,86	1,11	1,31
	ft.	2' 10"	3' 8"	4' 4"
ZMT-E				
		ZMTE160	ZMTE180	ZMTE200
A	mt.	1,64	1,84	2,04
	ft.	5' 5"	6' 0"	6' 8"
B	mt.	2,80	3,00	3,20
	ft.	9' 2"	9' 10"	10' 6"
C	mt.	1,80	1,86	1,86
	ft.	5' 11"	6' 1"	6' 1"
D	mt.	0,22	0,22	0,22
	ft.	0' 8-0,66"	0' 8-0,66"	0' 8-0,66"
H	mt.	1,92	1,97	1,97
	ft.	6' 4"	6' 6"	6' 6"
I	mt.	1,65	1,66	1,66
	ft.	5' 5"	5' 5"	5' 5"
L	mt.	1,23	1,48	1,68
	ft.	4' 0"	4' 10"	5' 6"

2.7 Lisävarusteet

2.7.1 Terät

Kone voidaan varustaa käsillä olevaan työhön soveltuvilla terillä.

Seuraava taulukko näyttää käytettävissä olevat terät ja näiden terien ominaisuudet

TERÄTYPIT		
SELITYS		
VAIHDETTAVISSA SAMALLE ROOTTORILL	Yleismallinen "Y"-mallinen terä suoralla teräosalla ruohon, pensaiden ja tikkujen leikkaamiseen 3 cm halkaisijaan asti.	
	Vasaraterät ruohon, puun ja viinirankojen leikkaamiseen.	
ERIKSROOTTORI	Nivelöity "Y"-mallinen terä suoralla teräosalla ruohon, pensaiden ja tikkujen leikkaamiseen 2 cm halkaisijaan asti..	

HUOM.: Älä käytä kivisissä olosuhteissa.

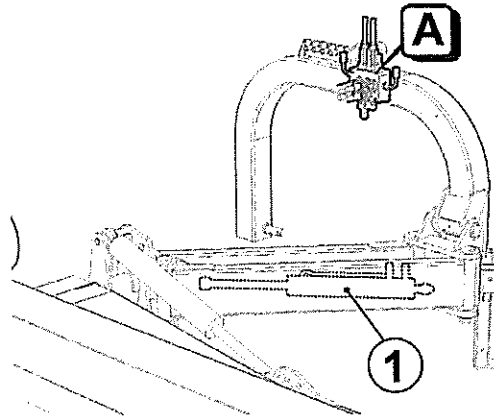


VAROITUS
(WARNING)

Jos koneesta kuuluu epätasaista tai outoa melua terien vaihdon jälkeen, ota yhteyttä merkkihuoltoon.

2.7.2 Hallintaventtiili

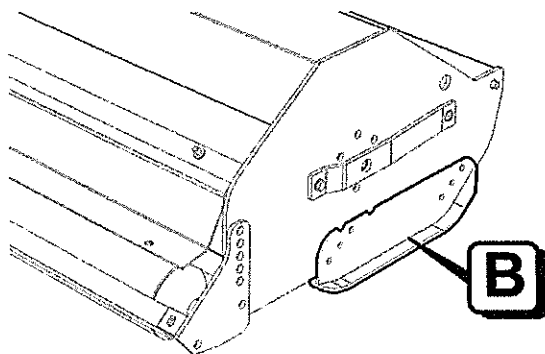
Jos traktorissa on vain yksi hydraulinen ulosotto, voidaan kone varustaa hallintaventtiilillä (A) jossa on kaksi hallintavipua. Venttiiliin kuuluu letkut ja siinä on uiva asento sylinterin (1) ohjaamiseksi, katso kuva 2.3.



KUVA 2.3

2.7.3 Jalakset

Jalakset (B - kuva 2.4), ja takatela ohjaavat koneen leikkuukorkeuden.



KUVA 2.4

3 TURVALLISUUSOHJEET

Tämä kone täyttää seuraavien direktiivien vaatimukset:

98/37/CE (Joka korvaa ja sisältää direktiivit 89/392/EY, 91/368/EY, 93/44/EY ja 93/68/EY)

Koneen suunnittelussa ja valmistuksessa on sovellettu seuraavia standardeja:

UNI EN 1553 2001

UNI EN 745 2002

ja standardin:

ISO 11684 1995

3.1 Yleiset turvallisuusohjeet

Kuljettajan ja muiden henkilöiden turvallisuus on yksi tärkeimmistä kriteereistä, kun suunnitellaan ja kehitellään koneita. Joka vuosi tapahtuu kuitenkin onnettomuuksia, joita olisi voitu välttää harkinnalla ja varovaisella toiminnalla. Kuljettaja voi välttää monia onnettomuuksia noudattamalla tässä ohjekirjassa annettuja ohjeita. Vältä loukkaantumiset tai kohtalokkaat onnettomuudet tutustumalla tässä ohjekirjassa annettuihin varoituksiin.

FERRI:n valmistamat koneet on suunniteltu ja rakennettu yksinomaan ruohon, ruokojen, pensaiden ja pensaikkojen leikkaamiseen, muuntainen käyttö on sallittua vain jos valmistaja antaa siihen kirjallisen suostumuksen. Valmistaja ei vastaa omin päin työvälilneeseen tehtyjen muutosten aiheuttamista seuraamuksista, muutokset vaativat aina valmistajan kirjallisen hyväksynnän.

Kaikki liikkuvat työvälilneet ovat vaarallisia. Kuljettajan tulee aina, kaikissa tilanteissa, noudattaa varovaisuutta ja turvallisia työtapoja ja hänen tulee myös huomioida potentiaaliset vaaratilanteet ja noudattaa tässä ohjekirjassa kerrottuja turvallisia työskentelytapoja.

ENNEN KÄYNNISTYSTÄ

- ☒ Lue ja noudata koneessa ja tässä ohjekirjassa annettuja turvallisuusohjeita.
- ☒ Noudata turvallisuusohjeita ja käytä maalaisjärkeä.



**VAROITUS
(WARNING)**

FERRI ei ota vastuuta mistään vaurioista tai loukkaantumisista jos koneen käyttö ei ole harkittua ja työhön soveltuvaa.



**VAROVASTI
(CAUTION)**

Tarkista koneen kunto kunnolla ennen käynnistystä.

- ☒ Noudata tässä ohjekirjassa annettujen varoitusten lisäksi yleisiä turvallisia työskentelytapoja. Älä käytä tai huolla konetta ennen, kuin olet lukenut ja ymmärtänyt annettuja ohjeita.
- ☒ Koneeseen kiinnitetyt varoitustarrat antavat joukon tärkeitä turvallisuuteen liittyviä ohjeita, noudattamalla niitä voit työskennellä turvallisemmin.
- ☒ Varmista, että kaikki tarrat ovat lukukelpoiset. Puhdista tarrat ja vaihda ne uusiin tarpeen mukaan.
- ☒ Tutustu koneen laitteisiin, hallintalaitteisiin ja toimintoihin ennen koneen käyttöä ja lue tämä ohjekirja tarkasti.
- ☒ Varmista, että kaikki turvalaitteet ovat kunnolla paikoillaan ja hyvässä kunnossa ennen koneen käyttöä. Jos suojuksissa on puutteita tai vaurioita, vaihda ne uusiin välittömästi. Tarkista erityisen huolellisesti, että efusuojaus on paikallaan, hyvässä kunnossa ja että se voi vapaasti kääntyä kiinnitystappien varassa.
- ☒ Ennen kuin poistut traktorista ja ennen jokaista huoltotoimenpidettä, kytke seisontajarru päälle, pysäytä moottori ja poista virta-avain.
- ☒ Kuljettaja vastaa koneen huollosta. Huoltoon kuluu myös varoitustarrojen ja suojuksien pitäminen hyvässä kunnossa. Omistajan tulee antaa kakki tarpeellinen opastus kuljettajalle ennen, kuin koneen käytölle annetaan lupaa. Opastuksen tulee täyttää kuskakin maassa voimassa olevat vaatimukset.
- ☒ Kukaan joka ei ole lukenut ja ymmärtänyt tätä ohjekirjaa ja siinä annettuja ohjeita ja varoituksia, ei saa käyttää konetta. Koulutamaton henkilö asettaa itsensä ja muut alttiiksi vakaviin riskeihin.



VAARA
(DANGER)

Ennen, kuin käynnistät koneen varmista, että sen läheisyydessä ei ole muita henkilöitä, eläimiä tai muita ajoneuvoja. Jos koneen lähellä on, tai sitä lähestyy joku, **ÄLÄ** käynnistä tai käytä konetta.



VAARA
(DANGER)

Älä käytä traktoria tai työkonetta ennen, kuin olet lukenut ja täysin ymmärtänyt kaikki ohjekirjat ja niissä olevat turvallisuusohjeet.



VAARA
(DANGER)

Istu kuljettajan istuimella ennen, kuin käynnistät traktorin. Traktorin käynnistäminen vaihteen ollessa päällä voi johtaa vakaviin tai kohtalokkaisiin onnettomuuksiin. Noudata traktorin ohjekirjassa annettuja käynnistysohjeita.

Tämä ohjekirja tulee aina olla helposti saatavilla, jotta siihen voi tutustua tarpeen vaatiessa. Jos ohjekirja vaurioituu tai hukkuu, hanki uusi koneen jälleenmyyjältä tai maahantuojalta.



VAARA
(DANGER)

Mikäli kone käytetään maanteiden piennarten puhdistukseen, tulee konetta käyttää vain yksi tottunut kuljettaja, joka osaa käyttää konetta turvallisesti ja oikealla tavalla.

- Muista kytkeä voimanotto pois päältä ennen, kuin käynnistät traktorin moottorin.
- Kone on suunniteltu käytettäväksi yhden henkilön toimesta.
- Älä koskaan työskentele tällä koneella jos olet väsynyt, sairastunut tai olet alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alainen.
- Tarkista, että kone ei ole vaurioitunut kuljetuksen aikana. Jos havaitset merkkejä vaurioista, ilmoita siitä välittömästi jälleenmyyjälle tai maahantuojalle.
- Pidä kone puhtaana ja vapaana vierailta esineistä (roskia, työkaluja, irta-osa jne.), jotka voivat vaikuttaa haitallisesti koneen toimintaan tai kuljettajan terveyteen.



VAROITUS
(WARNING)

Käytä aina turvavyötä. Traktorin kaatuminen voi johtaa vakaviin tai kohtalokkaisiin loukkaantumisiin jos kuljettaja putoa pois traktorista, erityisesti jos traktorissa on turvakaari koska kuljettaja voi jäädä traktorin alle.

- Pitkään jatkunut työskentely voi johtaa väsymiseen ja tarkkavaisuuden huonontumiseen ja vaarantaa koneen turvalliseen käytön.
- Älä koskaan käytä konetta jos olet väsynyt tai tarkkavaisuutesi on alentunut.



VAARA
(DANGER)

Koneen päälle ei saa kiivetä eikä sen päällä saa oleskella koneen ollessa liikkeellä.

- Varmista aina koneen kytkemisen jälkeen, että nivelakseli on kunnolla kiinni.
- Irrota kone traktorista yksinomaan kovalla ja tasaisella alustalla ja varmista, että kone seisoo vakaasti (käytä koneen tukijalkoja ja muita apuvälineitä tarpeen mukaan).



VAARA
(FDANGER)

Tarkista, että nivelakselin suojuukset ovat paikoillaan ja hyvässä kunnossa. Hydraulikkaletkut tulee olla kannattimissaan, kun nivelakseli ei ole kiinni.

- Vaihda välittömästi vialliset tai puuttuvat nivelakselin suojuukset uusiin.
- Älä käytä hallintavivuit tai hydraulikkaletkut kädensijoina, nämä osat eivät tarjoa kunnollista otetta.
- Älä koskaan työskentele, kävele tai seiso ylös nostetun varren alla. Ennen, kuin työskentelet ylösnostetun varren alla varmista, että varsi on tuettu yläasentoon niin, että se ei pääse putoamaan alas.
- Älä koskaan käytä varfta henkilöiden tai tavaroiden nostamiseen.



VAARA
(DANGER)

Älä missään tapauksessa mene traktorin ja koneen väliin moottorin käydessä ja virran ollessa päällä.



VAROITUS
(WARNING)

Älä kosketa kuumia pintoja, kuten esimerkiksi öljysäiliöitä, pumppuja, moottoreita, venttiilejä, vaihteistoja tai letkuliittimiä.

Käytä suojalaseja ja käsineitä, kun huollat kuumia kohteita. Koskeminen kuumiin pintoihin tai öljyyn voi johtaa vakaviin loukkaantumisiin.



VAROITUS
(WARNING)

Aja ainoastaan päivänvalossa tai käytä tarpeellisia työvaloja.

On tärkeää, että kuljettaja voi nähdä selvästi ainakin 100 m traktorin ja koneen eteen ja sivuille.



VAARA
(DANGER)

Terät voivat vaurioitua jos ne ottavat kiinni koviin esineisiin, kuten suojakaiteisiin tai betonirakenteisiin. Älä siis päästä teriä kontaktiin sellaisten kappaleiden kanssa.



VAARA
(DANGER)

Korvaa taipuneet tai katkenneet terät uusilla.

Älä koskaan hitsaa tai suorista teriä..



VAROITUS
(WARNING)

Älä koskaan leikkaa aluetta jota ei ole tarkastettu etukäteen vieraiden esineiden varalta. sellaiset esineet voivat aiheuttaa konerikkoja ja/tai vakavia tai kohtalokkaita onnettomuuksia. Esineitä joita ei voi poistaa tulee merkitä selvästi ja kuljettajan tulee välttää niitä. Pysäytä välittömästi jos terät ottavat kiinni vieraaseen esineeseen.



VAARA
(DANGER)

Älä koskaan käytä traktorin moottori suljetussa tai huonosti ilmastoidussa tilassa. Pakokaasut ovat myrkyllisiä.



VAARA
(DANGER)

Älä koskaan anna lasten leikkiä koneen tai traktorin läheisyydessä.



VAARA
(DANGER)

VARMISTA, ETTÄ ROOTTORI ON TÄYSIN PYSÄHTYNYT ENNEN, KUIN LÄHESTYT KONETTA.



VAARA
(DANGER)

Tämä kone on suunniteltu käytettäväksi vain ohjaamollisen traktorin kanssa! Jos traktorissa ei ole turvaohjaamoja, tulee se varustaa turvakaarella (ROPS) ja suojuksilla jotka suojaavat lentäviltä esineiltä, enne tämän koneen käyttöön ottoa.



VAARA
(DANGER)

Ennen kuin poistut kuljettajan istuimelta, kytke seisonajarru päälle, kytke voimanotto pois päältä, pysäytä moottori, poista virta-avain ja odota kunnes kaikki liikkeet ovat loppuneet.



VAARA
(DANGER)

Älä koskaan anna lasten tai muiden henkilöiden oleskella koneella tai traktorilla. Putoaminen voi johtaa vakaviin tai kohtalokkaisiin onnettomuuksiin.



VAROITUS
(WARNING)

Käyttäjä saa suorittaa ainoastaan tässä ohjekirjassa selostettuja huoltotoimia ja muita toimenpiteitä.



VAROITUS
(WARNING)

Älä käytä konetta tai traktoria jos kaikki huollot ei ole suoritettu oikealla tavalla. Puutteellisesti tai virheellisesti suoritettu ylläpito voi johtaa vakaviin tai kohtalokkaisiin onnettomuuksiin.

- Älä muuta koneen rakenteita millään tavalla. Omin päin tehdyt muutokset voivat heikentää toimintoja ja/tai turvallisuutta sekä lyhentää koneen käyttöikää.



VAARA
(DANGER)

Älä peukaloi, irrota tai tee toimimattomaksi koneessa olevia suojuksia ja turvalaitteita, se vaikuttaa haitallisesti käyttäjän, muiden henkilöiden ja omaisuuden turvallisuuteen.

- Käytä ainoastaan alkuperäisiä "FERRI" varaosia.

FERRI sanoutuu irti kaikesta vastuusta jos:

- konetta käytetään väärin tai käyttäjä ei ole saanut tarpeellisen koulutuksen;
- huoltoja ei ole suoritettu oikealla tavalla ja oikealla hetkellä;
- konetta on muutettu omin päin;
- on käytetty muita kuin alkuperäisiä varaosia tai muuten sopimattomia osia;
- annettuja ohjeita ei ole noudatettu tarkasti;
- turvallisia työtapoja ei ole noudatettu;
- sattuu jotain ennakoimatonta.



VAROASTI
(CAUTION)

FERRI ei voi tuntea kaikki mahdollisesti esille tulevat käyttöolosuhteet ja niissä piilevät vaarat. Tässä ohjakirjassa ja koneessa annetut varoitukset eivät sen vuoksi ole täydellisiä.

3.2 Maantieajon turvallisuusohjeet



VAARA
(DANGER)

Varmista, että traktorin ohjaus ja jarrut ovat kunnossa ja toimivat tarkoitetulla tavalla.

Kun kuljetat koneen tiellä, noudata seuraavia ohjeita:

- Kytke voimanotto pois päältä.
- Noudata kakki maantielikenteen laita ja säädökset.
- Älä kuljeta konetta terien pyöriessä, ei edes lyhyitä matkoja.
- Lukitse kone turvalukituksella (katso osa 6.5).
- Jos kone käytetään teiden pientareiden puhdistukseen, tulee sitä käyttää vain yksi kokenut kuljettaja, joka osaa käyttää koneen turvallisesti ja oikealla tavalla.
- Älä ota matkustajia koneelle tai traktorille kuljetusajon ajaksi.
- Aja hitaasti huonolla tiellä ja epätasaisella alustalla.
- Varmista, että kaikki tapit on lukittu ennen koneen kuljetusta.
- Käytä varoitusvilkuja ja kattovilkkua lain ja asetusten määräämällä tavalla.
- Varmista, että hitaan ajoneuvon kilpi (SMW) ja kaikki valot ja heijastimet ovat kunnossa ja oikeilla paikoillaan. Varmista, että kaikki edellä mainitut laitteet ovat puhtaat ja selvästi muiden tiellä kulkevien näkyvillä.
- Varmista, että kukaan ei ole koneen lähellä.
- Varmista, että roottori on kytketty pois päältä ja , että se on täysin pysähtynyt.
- Varmista, että kone on kuunnolla kiinni traktorissa ja, että kaikki turvalaitteet ja tapit ovat paikoillaan.
- Nosta kone täysin ylös traktorin nostolaitteen avulla.
- Aja tien pientareella jos se on sallittua.
- Tarkista traktori hitaalla ajonopeudella ja lisää ajonopeutta hitaasti. Jarrutta pehmeästi selvittääksesi traktorin ja koneen jarrutusominaisuudet.



VAROITUS
(WARNING)

Aja aina maltillisella nopeudella, erityisesti epätasaisella alustalla ja kaltevilla pinnoilla välttääksesi onnettomuuksia.

Koneen paino muuttaa traktorin painopistettä ja vaikuttaa sen ajo-ominaisuuksiin, ohjauksen toimintaan ja jarrujen tehokkuuteen. Tarkista aina traktorin nostokapasiteetti ja vakavuus välttääksesi traktorin kaatumista ja/tai ohjattavuuden menettämistä.

3.3 Käytön aikaiset turvallisuusohjeet



VAROITUS
(WARNING)

**Tarkista aina koneen kunto ennen käynnistystä (katso kappale 4.5).
Tarkista kaikkien suojuksien kunto ja kiinnitys.**



VAROITUS
(WARNING)

Monet esineet, kuten vaijerit, kaapelit, köydet tai ketjut voivat sinkoutua suojuksien ulkopuolelle suuremmalla nopeudella kuin terien kehänopeus.

Tarkista leikattava alue ja poista tällaisia esineitä ennen, kuin aloitat työskentelyn.

- Ole varovainen kun ajat nii, että kone ei ota kiinni kiinteisiin esteisiin, kuten tierumpuihin, pylväisiin, kiviin, kaitteisiin, kiskoisiin jne. Tämä voi johtaa terien katkeamiseen, jolloin palat lentävät suurella nopeudella.
- Jos kelan ympärille kietoutuu vaijereita, köysiä, ketjuja tai muuta sellaista, aseta hallintalaitteet vapaa-asentoon, kytke seison-tajarru päälle, poista virta-avain ja odota kunnes kaikki liikkeet ovat pysähtyneet. Pukeudu tämän jälkeen käsineisiin ja poista vieraat materiaalit kelalta pihdeillä tai veitsellä. Älä yritä selvittää tukkeutuma pyörittämällä roottorin väärin päin.
- Älä käytä konetta kun se roottori tärisee, koska tämä johtaa rikkoutumisiin ja vakaviin vaurioihin. Etsi syy tärinään ja korjaa se.
- Älä pyöritä roottoria, kun leikkuuyksikkö on ylhäällä.
- Älä käytä konetta jos se tärisee. Selvitä syy tärinään ja korjaa vial ennen, kuin käytät konetta.
- Älä aja jatkopuomi ulkona, kun traktori on kaltevalla alustalla. Varmista aina traktorin vakavuus kaikissa tilanteissa. Tarkista vakavuus pitämällä leikkuuyksikkö vaakatasossa ja niin alhaalla kuin se on mahdollista ja laske varsi hitaasti alas.
- Ennen, kuin leikuri siirretään sivusuunnassa, tulee kuljettaja varmistaa, että työskentelyalueella ei ole henkilöitä, eläimiä tai esteitä. Hydraulisia toimintoja ei saa käyttää jos joku on lähempänä kuin 5 m koneesta.
- Roottori ei saa pyöriä, kun leikkuria nostetaan tai lasketaan.
- Lue ja ymmärrä ohjekirja ja varoitustarrat ennen, kuin käytät, huollat, säädät, korjaat tai irrotat koneen.
- Älä sallii matkustajia koneella.
- Tarkista kaikki suojuukset ennen käyttöä ja korjaa tai vaihda osia tarpeen mukaan.

- Pidä kädet, jalat ja vaatteet loitolla liikkuvista ja/tai pyörivistä osista.
- Siirrä hallintalaitteet vapaalle, pysäytä traktorin moottori, kytke seisontajarru päälle, poista virta-avain ja odota kunnes kaikki liikkeet ovat pysähtyneet ennen, kuin huollat, säädät tai irrotat koneen.
- Varmista, että kukaan ei ole koneen vaara-alueelle ennen, kuin käynnistät koneen.
- Pysy loitolla koneen vaara-alueesta kun se on käytössä. Pidä myös muut henkilöt loitolla.
- Varmista, että hydraulikan letkut, putket ja liittimet ovat tiiviit ennen käyttöä (katso osa 3.4).
- Puhdista heljastimet, hitaan ajoneuvon kilpi ja valot ennen kuljetusajoa.
- Käytä varoitus- ja kattovilkkuja lain ja asetusten määräämällä tavalla.
- Älä laita käsiä tai jalkoja koneen alle traktorin moottorin tai koneen käydessä.
- Koneesta voi lentää esineitä sellaisella vauhdilla, että siitä voi seurata vakavia onnettomuuksia. Pysy itse ja pidä kaikki muut loitolla käynnissä olevasta koneesta.
- Tunne leikattava alue. Älä koskaan leikkaa aluetta jossa voi olla kätkeytyjä esteitä.
- Vältä työskentelyä jyrkissä rinteissä.
- Älä pysähdy tai lähde liikkeelle äkillisesti, kun ajat mäkeä ylös tai alas.
- Käy läpi turvallisuusohjeet kerran vuodessa.
- Älä koskaan poistu traktorista, kun kone on ylhäällä. Laske kone varovasti alas ennen, kuin poistut kuljettajan istuimelta.
- Älä laita käsiä tai jalkoja ylös nostettujen osien alle.



VAROITUS
(WARNING)

Turvalliseksi katsottava ajonopeus riippuu maasto-olosuhteista ja leikattavan materiaalin tyypistä ja tiheydestä sekä leikkuukorkeudesta.



VAROITUS
(WARNING)

Aja hitaasti kun työskentelet rinteiden, ojien, kuoppien, sähköjohtojen tai yläpuolisten esteiden lähetyvillä tai milloin tulee välttää jätteitä tai muita esineitä.



VAARA
(DANGER)

Jos käytössä on kaksi konetta samalla työmaalla, ajakaa samaan suuntaan.

3.3.1 Uudelle käyttäjälle tai omistajalle

Koneen omistaja tai käyttäjä vastaa siitä, että hän lukee tämän ohjekirjan ja kouluttaa kaikki muut käyttäjät koneen käytössä ennen työn aloittamista. Koneen suunnittelun ja rakenteiden turvallisuuden lisäksi on erittäin tärkeää, että käyttäjä noudattaa ehdotonta tarkkuutta ja on tietoinen koneen käyttöön, kuljetukseen, huoltoon ja varastointiin liittyvistä vaaroista.

Noudata kaikki annetut ohjeet tarkasti. Turvallisuus on kaikille tärkeää. Noudattamalla annettuja ohjeita voidaan luoda turvallinen ympäristö käyttäjälle, muille henkilöille ja työskentelyalueen ympärille. Kouluttamattomat henkilöt eivät saa käyttää tätä konetta.

3.4 Hydraulikkajärjestelmän turvallisuusohjeet

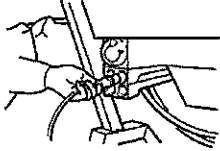


VAROITUS
(WARNING)

Vain koulutettu henkilöstö saa tehdä toimenpiteitä tai huoltoja hydraulikkajärjestelmään.

- Vaihda kuluneet tai halkeilleet tai muulla tavalla vaurioituneet letkut ja putket uusiin..
- Älä tee väliaikaisia korjauksia hydraulikan putkiin ja letkuihin. Hydraulikkajärjestelmässä on korkea paine, ja väärällä tavalla suoritettavat korjaukset voivat aiheuttaa vaaratilanteita. Jos paineen alainen öljy pääsee tunkeutumaan ihoon, ota välittömästi yhteyttä lääkäriin. Ihoon tunkeutunut öljy voi aiheuttaa vakavia tulehduksia.
- Varmista, että kaikki osat ovat tiiviit ja, että putket ja letkut ovat kunnossa ennen, kuin paineistat hydraulikkajärjestelmän.
- Pysäytä välittömästi jos havaitset öljyvetoja.
- **TÄRKEÄÄ:** Älä etsi öljyvetoja paljain käsin vaan käytä aina käsineitä.

- Paineen alainen öljy voi tunkeutua ihoon ja aiheuttaa vakavia tulehduksia. Ota välittömästi yhteyttä lääkäriin jos öjyä pääsee tunkeutumaan ihoon.
- Etsi vuodot paperin- tai vaneripalan avulla, älä käytä käsiä.
- Vaihda vaurioituneet letkut uusiin (vähintään 6 vuoden välein).
- Ennen, kuin teet toimenpiteitä hydraulikkajärjestelmään, laske työväline alas, poista paine ja pysäytä moottori.
- Käytetyt öljyt ja rasvat tulee varastoida turvallisella tavalla ja toimittaa ongelmajätelaitokselle hävitettäväksi.
- Aseta hydraulikkaletkut ja nivelakseli kannattimiin kun kone ei ole käytössä.



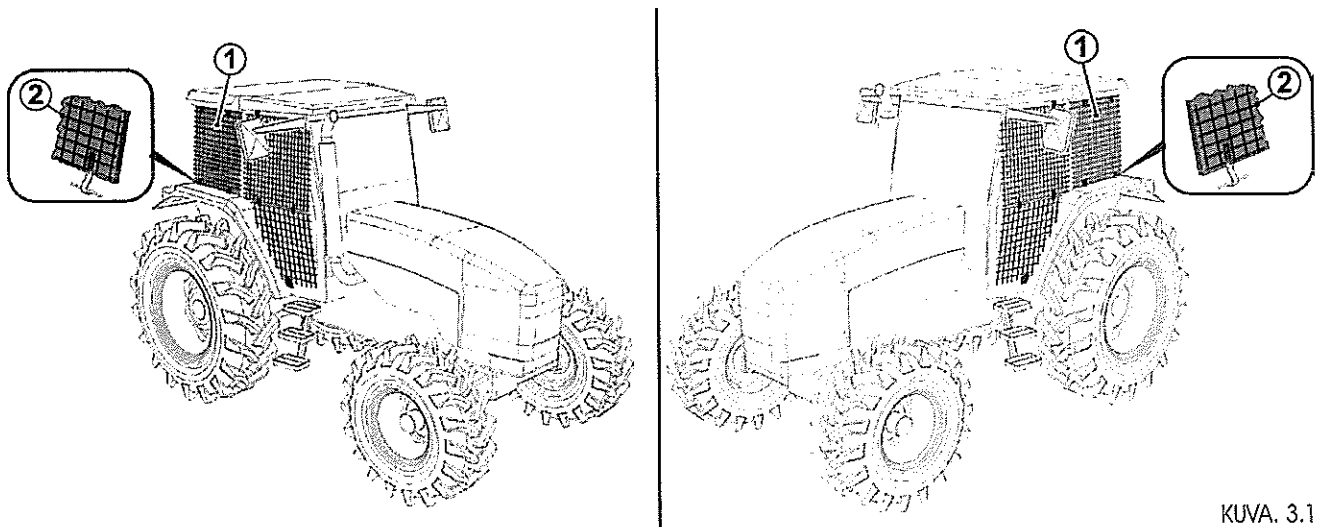
Varmista, että hydraulikkaletkut on kytketty oikein ja ota huomioon, että väärä kytkentä kääntää liikkeen suunnat päinvastaisiksi.

Poista hydraulikkapaineet ennen, kuin huollat tai korjaat koneen. Varmista, että koneen hydraulikkajärjestelmä on täysin paineeton.

Siirrä hallintavivut ääriasennosta toiseen useamman kerran ennen, kuin huollat tai korjaat koneen.

3.5 Kuljettajan suojaaminen

- Suosittelemme, että kuljettajaa suojataan lentävistä kivistä tai muista esineistä asentamalla kaksi suojaverkkoa (1) ohjaamon ikkunoiden eteen niin, että roottorin lennättämät esineet eivät pääse kosketuksiin ohjaamon ikkunoiden kanssa. Rikkoontunut lasi ei anna suojaa ja siitä voi olla seurauksena kuljettajan loukkaantuminen (KUVA 3.1).
- Suojaverkkojen alle suositellaan asennettavaksi 5 mm paksut polykarbonaattilevyt (2) tai 10 mm paksu teräslevy (1). Tämä estää pienten kivien ja esineiden lentämiseen lasiin (KUVA 3.1).
- Käytä ainoastaan traktoria jossa on hyväksytty turvaohjaamo (ROPS).
- Kuljettaja ja kaikki muut läheisyydessä olevat henkilöt tulee käyttää kypärää ja suojalaseja suojautuakseen lentäviltä kappaleilta



KUVA. 3.1

3.5.1 Ylläpidon turvallisuusohjeet

Kun poistut kuljettajan istuimelta, noudata seuraavia turvallisuusohjeita:

- A) pysäytä kone;
 - B) laske kone alas;
 - C) kytkä seisontajarru päälle;
 - D) pysäytä moottori ja poista virta-avain.
- Tue kone kunnolla ennen, kuin työskentelet sen alla.
 - Pidä työtila puhtaana ja kuivana.
 - Varmista, että pistorasiat ja sähkötyökalut ovat kunnolla maadoitettu ja hyvässä kunnossa.
 - Varmista, että valaistus on riittävä.
 - Käytä vain työhön soveltuvia työkaluja, tunkkeja ja nostovälineitä joiden kantovoima on tarpeeksi suuri.
 - Älä koskaan mene rungon tai roottorin lähelle tai koneen alle ennen, kuin traktorin moottori on pysäytetty ja nivelakseli irrotettu.
 - Varmista, että kaikki suojukset ovat ehjät, kunnolla kiinnitetty ja hyvässä kunnossa kun työ on suoritettu.
 - Älä käytä löysiä tai rikkiäisiä vaatteita kun työskentelet koneen liikkuvien osien kanssa tai niiden läheisyydessä.
 - Varmista, että kaikki liittimet, putket, letkut ja muut osat ovat tiiviit ja hyvässä kunnossa ennen, kuin paineistat hydraulikkajärjestelmän.
 - Poista hydraulikkapaine ennen, kuin irrotat koneen traktorista tai teet huoltotöitä. Irrota traktorin akkukaapelit jos alat suorittaa hitsauksia. Pidä kädet, jalat, hiukset ja vaatteet loitolla liikkuvista ja/tai pyörivistä osista.
 - Varmista, että vaara-alueella ei ole muita henkilöitä (muista lapset) kun huollat, säädät tai korjaat koneen.
 - Tarkista kaikki liikkuvat osat ajoittain kulumien varalta ja vaihda tarpeen mukaan alkuperäisiin varaosiin.
 - Älä hitsaa tai korjaa roottorin osia, tällainen menettely voi aiheuttaa pahaa ääntä.



VAARA
(DANGER)

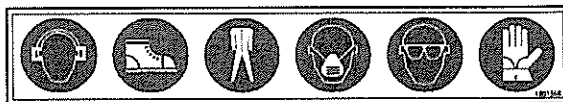
Älä koskaan työskentele koneen tai ylösnostetun taakan alla ilman, että kone on kunnolla tuettu niin, että se ei pääse putoamaan.

Laitteiden putoaminen voi johtaa vakaviin tai kohtalokkaisiin onnettomuuksiin.



VAROITUS
(WARNING)

Älä koskaan puhdista, korjaa tai voitele konetta työn aikana tai traktorin moottorin käydessä.



Käyttäjän tulee käytön, huollon, korjausten, käsittelyn tai varastoinnin aikana olla pukeutunut turvajalkineisiin, suojavaatteisiin, suojalaseihin ja tarpeen mukaan kuulosuojaimiin ja hengityssuojaimiin.



VAROITUS
(WARNING)

Käytä tikkaita tai huoltotasoa päästääksesi käsiksi kohteisiin joihin ei ylety maasta käsin. Liukastuminen ja putoaminen voi johtaa vakaviin tai kohtalokkaisiin onnettomuuksiin. Älä tue tikkaita konetta vasten..

3.6 Käytön aikainen vaara-alue

- Koneen alta voi käytön aikana sinkoutua esineitä sellaisella vauhdilla, että siitä voi seurata vakavia henkilövahinkoja. Pysy vähintään 50 m etäisyydellä koneesta, kun se on käynnissä. Pidä myös muut henkilöt loitolla.

- Pysy poissa varjostetulta vaara-alueelta. .
- Ole jatkuvasti tietoinen siitä, missä muut henkilöt ovat, kun käytät koneen. Älä päästä ketään vaara-alueen sisälle.

3.7 Vaara



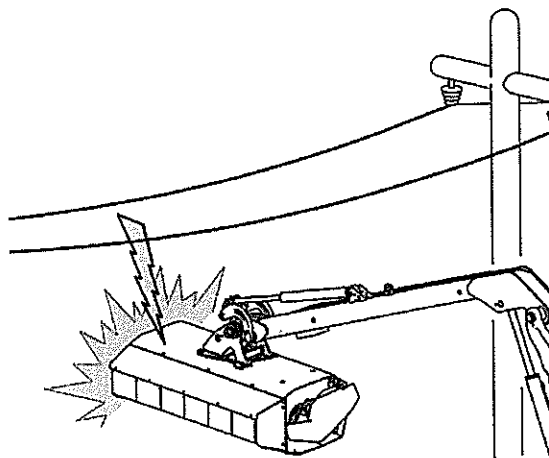
VAARA
(DANGER)

Ole varovainen, kun työskentelet sähköjohtojen alla tai läheisyydessä, valokaari voi olla kohtalokas (KUVA 3.2).



VAROVASTI
(CAUTION)

Suurin leikkuuleveys selviää taulukosta 2, kapaleessa 2.



KUVA. 3.2

3.8 Varoitustarrat

3.8.1 Varoitustarrojen vaihto

- Pidä jatkuvasti varoitustarrat puhtaina ja luettavassa kunnossa.
- Vaihda puuttuvat tai lukukelvottomat tarrat uusiin.
- Varusta vaihdetut osat tarroilla jos niissä kuuluu olla tarroja.
- Hanki uusia tarroja jälleenmyyjältä tai maahantuojalta.

Tarrojen kiinnittäminen:

- Varmista, että alue johon tarra tulee, on puhdas ja kuiva..
- Varmista, että lämpötila on yli 10 °C.
- Määritä tarran oikea paikka ennen, kuin irrotat taustapaperin.
- Irrota kaksiosaisen taustapaperin pienempi osa.
- Suuntaa tarra oikeaan kohtaan ja paina pienempi osa tiiviisti paikalleen.
- Vedä hitaasti pois taustapaperin suurempi osa ja tasoita tarran loppuosa paikalleen.
- Pienet ilmataskut voidaan poistaa tekemällä reikiä neulalla ja tasoittamalla tarraa.

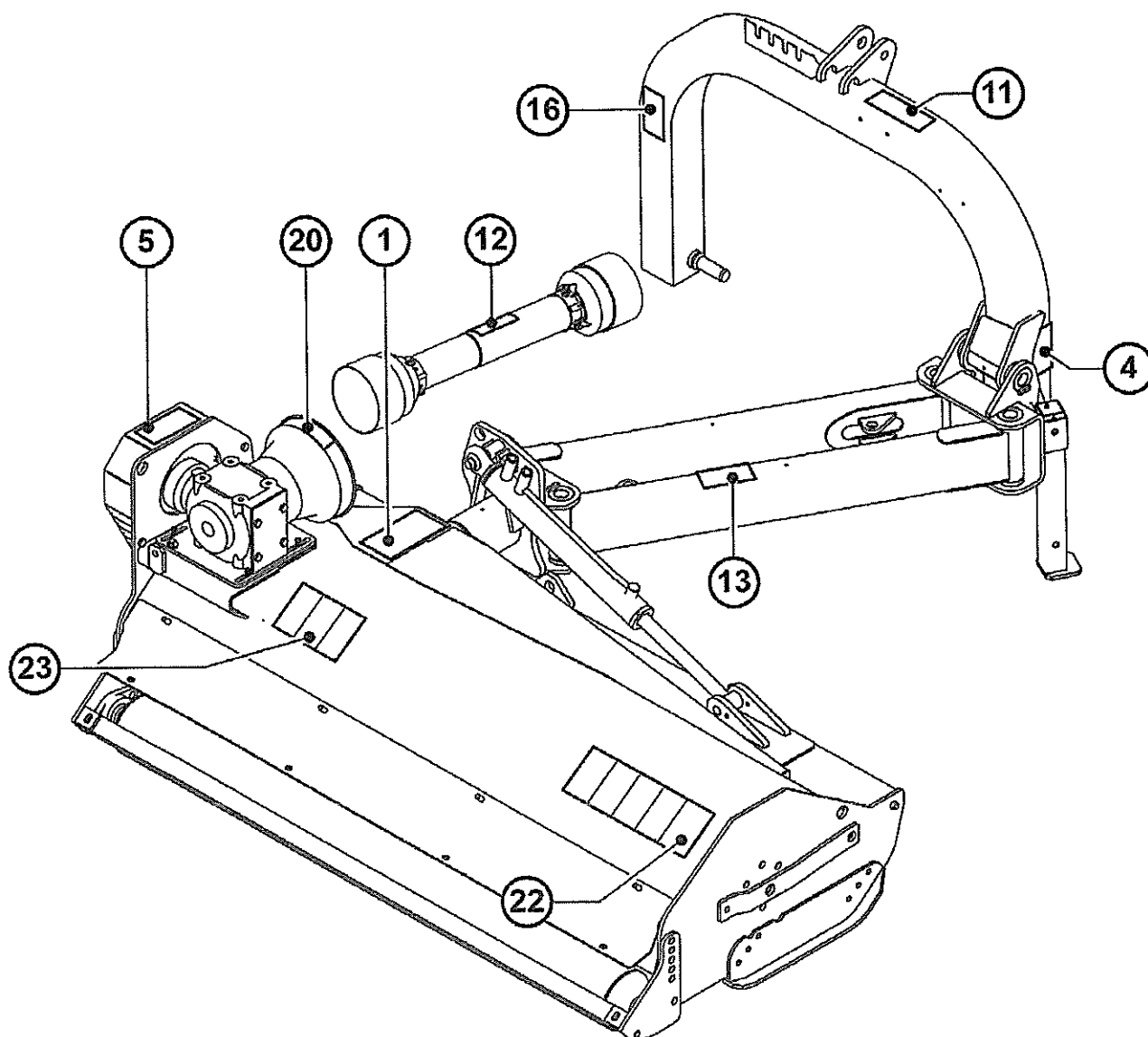
3.8.2 Varoitustarrat ja niiden sijainti



VAROVASTI
(CAUTION)

Varmista, että varoitustarrat ovat luettavissa. Puhdista tarrat pehmeällä kankaalla, saippualla ja vedellä. Vaihda vaurioituneet tarrat uusiin ja kiinnitä niitä alla näytettyihin kohtiin.

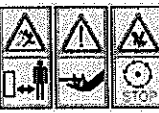
Varoitustarrat ja niiden sijainti selviää alla olevasta kuvasta. Tutustu kaikkiin varoituksiin, varoituksen tyyppiin ja alueeseen tai toimintaan joka liittyy tähän kohtaan. MUISTA - Jos turvatarra on vaurioitunut, hävinnyt, tullut lukukelvottomaksi tai jos turvatarralla varustettu osa on vaihdettu uuteen, asenna uusi tarra, hanki uudet tarrat jälleenmyyjältä tai maahantuojaalta.



KUVA. 3.3

TARROJEN SELITYKSET		
1		VAROVASTI - Säättö- ja huoltotoimenpiteitä tulee suorittaa vasta sen jälkeen, kun on tutustuttu ohjekirjaan, moottori on pysäytetty ja virta-avain on irrotettu.
2		VAROVASTI - Tarkista traktorin voimanoton pyörimissuunta ja kierrosluku (540 k/min) ennen, kuin kytket voimanoton päälle.
3		VAROVASTI - Tarkista traktorin voimanoton pyörimissuunta ja kierrosluku (1000 k/min) ennen, kuin kytket voimanoton päälle.
4		VAROVASTI - Sinkoutuvien kappaleiden vaara. Pysy ainakin 50 m päässä koneesta.
5		VAROVASTI - Älä irrota tai avaa suojuksia ennen, kuin hihnat ovat täysin pysähtyneet.
6		VAROVASTI - Koneen päälle ei saa kiivetä eikä sitä saa käyttää kuljettamiseen.
7		VAROVASTI - Raajan puristumisvaara - Pysy turvallisella etäisyydellä.
8		VAROVASTI - Ole varovainen, kun työskentelet sähköjohtojen läheisyydessä.
9		VAROVASTI - Jos roottorin ympäri kietoutuu vieraita aineita (valjereita, köysiä jne.), pysäytä kone välittömästi - Raajojen loukkaantumisvaara, ÄLÄ LÄHESTY KÄYNNISSÄ OLEVAA KONETTA.
10		VAROVASTI - Varmista, että roottori ja muut osat ovat täysin pysähtyneen ennen, kuin menet koneen lähelle.
11		VAROVASTI - Käytä tarpeelliset henkilökohtaiset suojavälineet.
12		VAROVASTI - Nivelakseli, pysy turvallisella etäisyydellä. Älä tee mitään toimenpiteitä akseliin voimanoton ollessa päällä.
13		VAROVASTI - Käsien puristumisvaara. Älä vie kädet liikkuvien koneosien lähelle.

TARROJEN SELITYKSET

14		VAROASTI – Koneen nostokohta. Kiinnitä nostokoukku ainoastaan näytettyihin kohtiin, kun nostat koneen ylös.
15		VAROASTI – Ylösnostettujen osien putoamisvaara. Älä seiso koneen alla tai sen läheisyydessä, työskentelyn aikana.
16		VAROASTI – Älä missään tapauksessa mene traktorin ja koneen väliin, kun moottori on käynnissä ja voimanotto on päällä.
17		VAROASTI – Varmista, että terät ja koneen muut osat ovat täysin pysähtyneet ennen, kuin lähestyt konetta.
18		VAROASTI – Jos nostat koneen haarukkatrukilla, käytä ainoastaan näytettyjä kohteita.
19		VAROASTI – Voitelukohde. Voitelu tulee suorittaa 8 käyttötunnin välein.
20		Näyttää traktorin voimanoton pyörimissuunnan ja kierrosluvun (540 k/min).
21		Näyttää traktorin voimanoton pyörimissuunnan ja kierrosluvun (1000 k/min).
22		Yhdistelmä yllä mainittuja varoitustarroja.
23		Yhdistelmä yllä mainittuja varoitustarroja.
24		VAROITUS: Kone on tarkoitettu vain yhden kuljettajan käyttöön. Älä koskaan päästä lapsia tai muita henkilöitä matkustamaan tai käyttämään traktoria tai konetta.

4 KIINNITTÄMINEN JA KÄSITTELY

4.1 Nostaminen

Kone toimitetaan kuljetuksen vuoksi niin, että jotkut osat ovat irallaan. Tämä edellyttää muutamien asennustöiden suorittamista (katso seuraavaa osaa) ennen, kuin kone voidaan kiinnittää traktoriin.



VAROITUS
(WARNING)

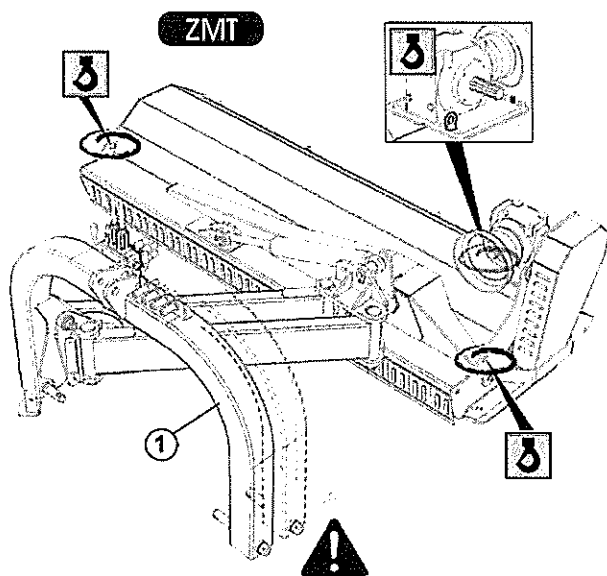
Käytä koneen nostamiseen turvallisia koukkuja ja nostoliinoja joilla on tarpeeksi suuri nostokapasiteetti. Kiinnitä nostovälineet ainoastaan koneessa oleviin nostokohtiin, joissa on nostokoukun symboli (ZMT - KUVA 4.1) (ZMTE - KUVA 4.2).

Jos kone on kiinnitetty puiseen alustaan tulee nosto suorittaa haarukkatrukilla. Anna nostotyöt ammattimaisen trukin- tai nosturinkuljettajan tehtäväksi. Varo noston aikana mahdollisesti liikkuvaa kolmipistekiinnitystä (1).

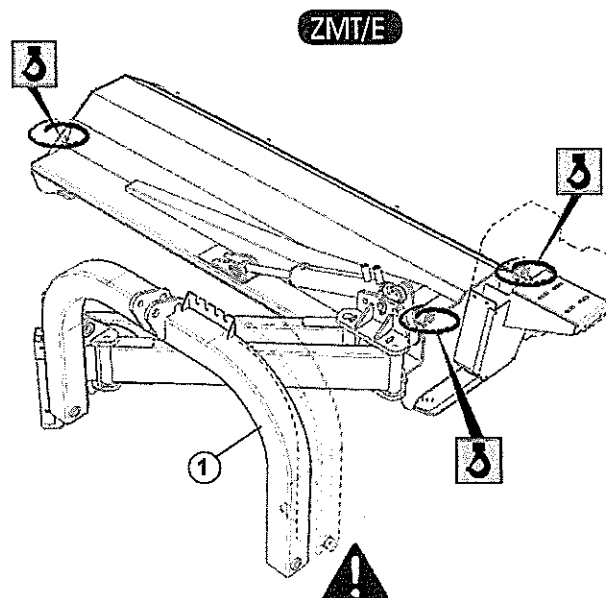


VAROITUS
(WARNING)

Nostaminen on tarkkaa työtä ja tapahtuu aina käyttäjän vastuulla.



KUVA. 4.1



KUVA. 4.2

4.2 Pakkauksen poistaminen

Kone on kuljetuksen ajaksi varustettu erityisellä pakkauksella ja se täytyy poistaa ennen, kuin kone voidaan kiinnittää traktoriin.



VAROITUS
(WARNING)

KONETTA EI MISSÄÄN TAPAUKSESSA SAA KÄYTTÄÄ MUISSA KUIN SUOSITELLUISSA OLOSUHTEISSA.

Koneen turvallinen siirtäminen ja kiinnittäminen edellyttävät haarukkatrukin ja/tai nosturin käytön. Nostovälineiden kapasiteetti tulee olla riittävä siirtämään koneen painon.

Kokoaminen:

Kone toimitetaan kiinnitettynä puiseen alustaan rautalankojen avulla. Rautatangat kulkevat ristissä ja kone seisoo takatelan ja tukijalkojen varassa.

Koneen käsittely tulee tapahtua haarukkatrukin avulla.



VAROITUS
(WARNING)

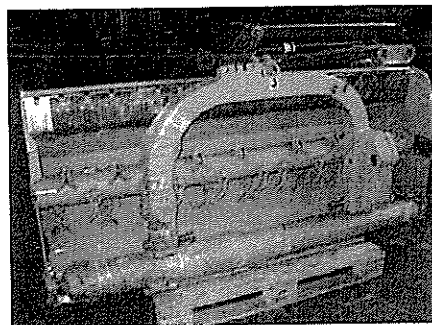
On turvallisinta antaa kaikki nosto- ja siirtotyöt ammattimaisten nosturin- tai haarukkatrukin kuljettajien tehtäväksi.

- ☐ Aseta paketti tasaiselle ja kuivalle alustalle.



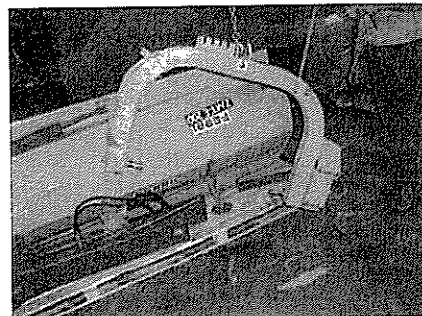
Käyttäjän tulee pukeutua turvajalkineisiin, suojapukuun, suojalaseihin ja jos tarpeellista kuulosuojaimiin ja hengityssuojaan kun konetta käytetään, huolletaan, korjataan, käsitellään tai varastoidaan.

- ☐ Varmista, että käytettävissä on tarpeelliset työ- ja nostovälineet riittävällä nostokyvylä koneen nostamiseksi ja siirtämiseksi. Ennen, kuin irrotat irtaosien kiinnitykset varmista, että kaikki osat on kiinnitetty nostovälineeseen, jotta ne eivät pääse putoamaan, kun kone irrotetaan pakkauksesta.



KUVA. 4.3

- ☐ Kiinnitä nostokolmio tarpeeksi vahvalla hihnalla ennen, kuin irrotat kiinnitykset. Säädä hihna niin, että osat eivät pääse putoamaan. Laita nostokoukku työn-
tövarren kiinnityspisteeseen, nosta kolmio pois ja aseta se tasaiselle alustalle niin, että se ei ole muiden nostotoimenpiteiden tiellä.



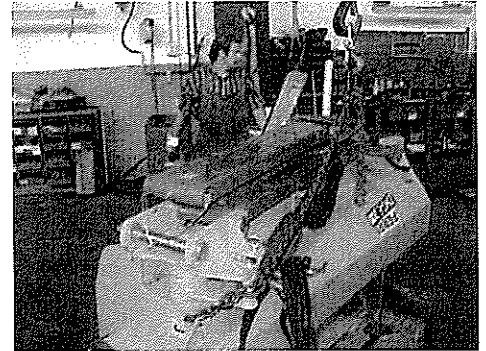
KUVA. 4.4

- Poista nivelaksell koneen rungon sisäpuolelta ja aseta se tasaiselle alustalle niin, että se ei ole muiden nostotoimenpiteiden tiellä.



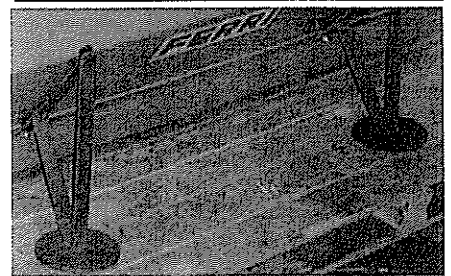
KUVA. 4.5

- Kiinnitä nostovälineet kuvassa osoitettuihin kohtiin.
- **Muiden nostokohtien käyttäminen voi olla erittäin vaarallista.**



KUVA. 4.6

- Katkaise kaikki rautalangat jotka pitävät koneen kiinni alustassaan ja poista tukijalkoja kiinni pitävät ruuvit.



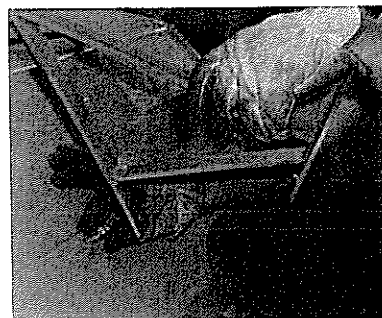
KUVA. 4.7

- Nosta kone ylös tarpeeksi vahvalla nostimella ja laske se alas puisele alustalle. Edellä selostettu kiinnitystapa takaa sen, että kone asettuu vaaka-asentoon, joten laske se varovasti alas.



KUVA. 4.8

- Irrota tukijalat ja käytä niitä kiinnipitävät mutterit koneen takasuojuksen kiinnittämiseksi.



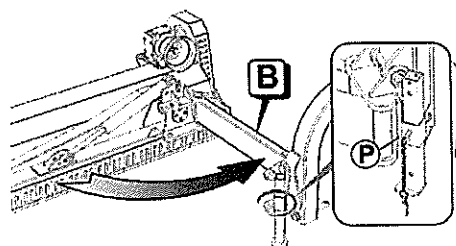
KUVA. 4.9

- Avaa koneen suuntaisvarret kampeamiseen tarkoitetulla työkalulla ja sopivalla nostohihnalla. Suuntaa reiät varovasti ja kiinnitä varsi runkoon tapilla.



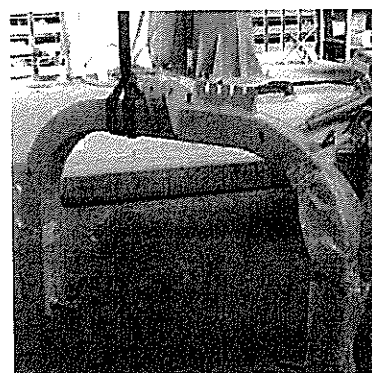
KUVA. 4.10

- Aseta tukijalka oikeaan kohtaan ja kiinnitä tapilla keskimmaiseen reikään niin, että kone seisoo vakaasti paikoitusasennossa.



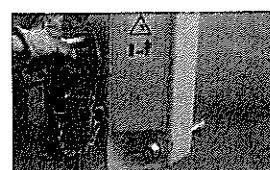
KUVA. 4.11

- Nosta nostokolmio ylös hinnan avulla (katso kuvaa).
- Siirrä nostokolmio konetta kohden ja suuntaa kiinnitysreiät. Asenna tappi ja siihen kuuluva mutteri.



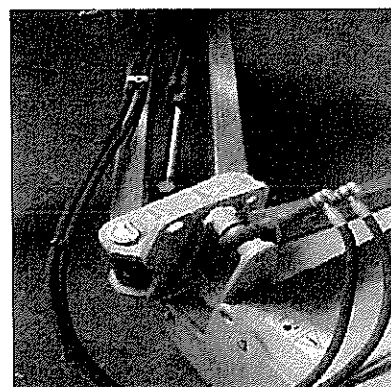
KUVA. 4.12

- Avvicinare l'arco dell'attacco a tre punti alla macchina e in particolare vicino alla parte terminale dei bracci paralleli. Mantenendo l'arco sollevato, posizionare lo stesso in corrispondenza all'attacco dei braccetti in modo che il perno possa infilarsi tra l'attacco e il gruppo dei braccetti. Inserire e fissare l'apposito perno con il relativo dado.



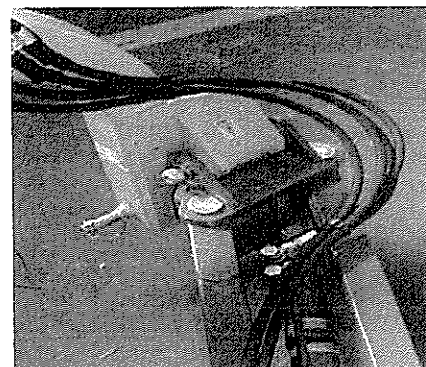
KUVA. 4.13

- Vie hydraulikkaletkut oikealla tavalla varren (A) yläpuolelle ja kiinnitä siteillä.
- Aloita käännön sylinterin letkuilla, katso kuva 4.14, ja kiinnitä ne varteen.



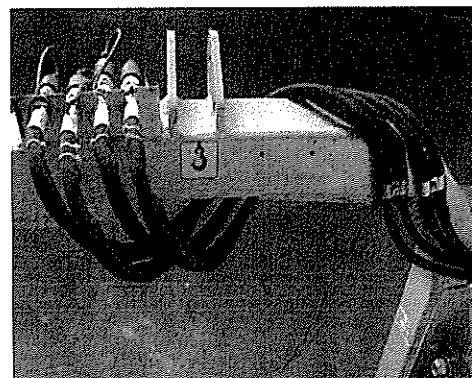
KUVA. 4.14

- Leikkuupään kallistuksen letkut viedään liittimien kiinnityslevylle ja kiinnitetään.



KUVA. 4.15

- Kelan pyöriksen letkut (pidemmät letkut) viedään rungon ympäri ja kiinnitetään kuvan mukaan. Suuntaisvarren letkut kiinnitetään myös kuvan mukaisella tavalla.



KUVA. 4.16



VAROVASTI
(CAUTION)

FERRI ei vastaa yllä mainittujen osien väärästä kokoonpanosta johtuvista vaurioista.

4.3 Irrotus ja kiinnitys traktoriin

Kaikki FERRI leikkurit voidaan kytkeä traktoreihin joissa on standardin mukainen 3-pistenostolaite. Huolehdi hyvästä valaistuksesta jos luonnonvaloa ei ole tarpeeksi ja huolehdi siitä, että kukaan ei mene lähemmäs kuin 5 m kytkettävästä koneen kytkentäkohdasta.



VAARA
(DANGER)

Ennen, kuin kiinnität tai irrotat koneen traktorista, pysäytä moottori ja kytke seisontajarru päälle.



VAROITUS
(WARNING)

Kuljettajan ja asentajan tulee käyttää turvajalkineita, turvalaseja, korvatulppia, käsineitä ja hengityssuojainta koneen käytön, huollon, korjausten, varastoinnin ja muiden sellaisten toimintojen yhteydessä. Pysäköi traktori tasaiselle alueelle vakaajien ylikuormittumisen estämiseksi.

- Ennen kuin kytket koneen kiinni traktoriin, lukitse vetovarret niin, että ne eivät pääse laskeutumaan tai nousemaan. Traktorin nostolaitteen ja koneen kiinnityskohtien tulee luokituksiltaan vastata toinen toisiaan. Traktorin nostolaite ja sen ympäristö on vaarallinen alue puristumis- ja leikkautumisvaaran vuoksi. Suorita kytkentä ja irrotus kovalla ja tasaisella alustalla



VAARA
(DANGER)

Nostolaite ja sen ympäristö on vaarallinen alue puristumis- ja leikkautumisvaaran vuoksi. Älä käytä nostolaitteen ulkopuolisia hallintalaitteita koneen nostamiseen ja laskemiseen.

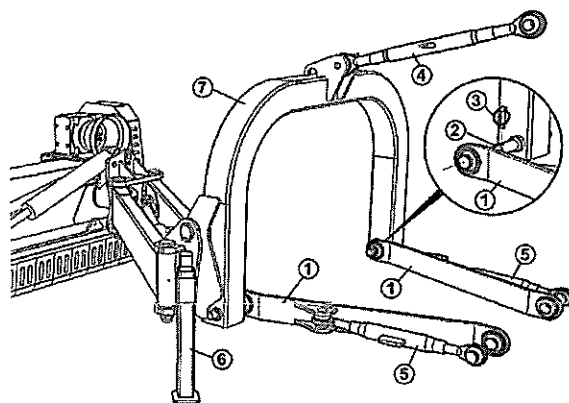


VAROASTI
(CAUTION)

Älä anna kenenkään seistä traktorin ja koneen välillä, kun peruutat traktorin koneen eteen. Älä anna kenenkään seistä traktorin ja koneen välissä. Pysäytä traktorin moottori ja kytke seisontajarru päälle ennen, kuin kiinnität nostolaitteen tapit.

Kiinnittäminen ilman pikakytkentää:

- Peruuta traktori koneen eteen niin, että traktorin vetovarret (1) ovat linjassa kiinnitystappien kanssa.
- Kiinnitä vetovarret koneen tappeihin (2) ja lukitse sokilla (3).
- Kiinnitä työntövarsi (4). Nosta kone ylös niin, että kehikko (7) on suorassa kulmassa maahan nähden. Säädä vakaajat (5) niin, että vetovarret eivät pääse liikkumaan sivusuunnassa ja, että kone on keskellä.
- Nosta tukijalka (6) ylös ja lukitse yläasentoon tapin ja sokan avulla.
- Kytke hydraulikkaletkut kiinni traktorin pikaliittimiin ja varmista, että ne tulevat oikein päin (katso osa 4.3.1).
- Koneen irrotus on tehty helpoksi. Aseta kaikki hallintalaitteet vapaa-asentoon, pysäytä traktorin moottori ja odota kunnes kaikki liikkeet ovat loppuneet ennen, kuin irrotat koneen traktorista.



KUVA. 4.17

Kiinnittäminen pikakytkennällä:

- Peruuta traktorilla niin, että pikakytkentäkourat ovat koneen tappien alapuolella.
- Varmista, että kaikki tapit ja sokat ovat paikoillaan.
- Suuntaa vetovarret niin, että pikakytkentäkourat ovat suoraan koneen kytkentäkohtien alapuolella.
- Nosta nostolaite hitaasti ylös. Varmista, että pikakytkennät menevät kunnolla lukitukseen.
- Lukitse kourat.



Asenna ja lukitse työntövarren kiinnitystapit. Estä työntövarren kiertyminen kiristämällä säädön vastamutteri.

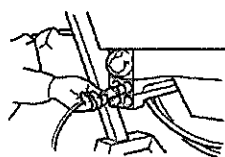


Älä käytä konetta jos leikkuri on kallellaan. Leikkurin tulee aina olla yhdensuuntainen maan kanssa.

Irrota kone traktorista päinvastaisessa järjestyksessä.

4.3.1 Hydrauliset kytkennät

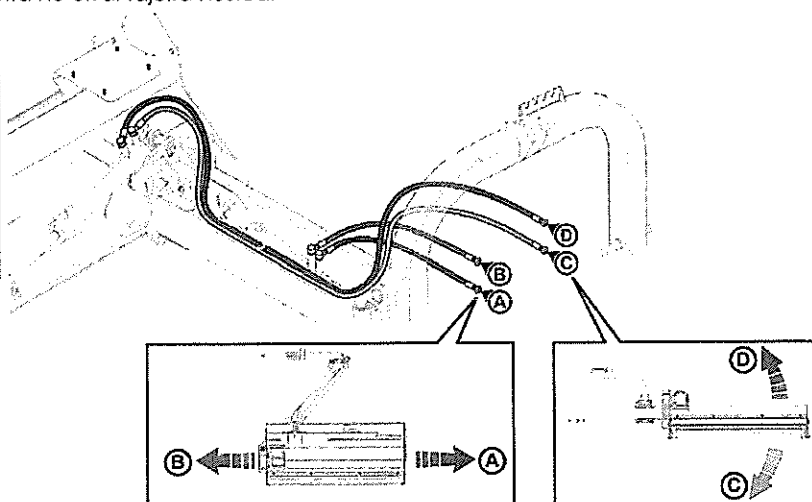
- Pysäytä moottori, kytkä seisontajarru päälle ja poista virta-avain virtalukosta.
- Tarkista, että traktorin pikaliittimissä ei ole painetta.
- Kytke koneen pikaliittimet traktorin liittimiin sen jälkeen, kun olet ensin varmistanut, että kaikki liittimet ovat puhtaat ja hyvässä kunnossa.



Varmista, että letkut kytketään oikein ja noudata värimerkintöjä. Muista, että virheellinen kytkentä johtaa päinvastaisiin liikesuuntiin, kun mitä hallintalaite määrää.

- Paineista hydraulikkajärjestelmä ja tarkista, että vuotoja ei esiinny ja, että kytkentä on oikein suoritettu.
- Jos havaitset vuotoja, noudata kaikkia varotoimenpiteitä onnettomuuksien välttämiseksi.
- Älä käytä hydraulikan letkuja tai putkia kädensijoina.
- Paineen alainen öljy voi tunkeutua ihoon ja aiheuttaa vakavia tulehduksia. Jos öljyä pääsee tunkeutumaan ihoon, ota välittömästi yhteyttä lääkäriin.
- Traktorista irrotetut letkut tulee heti asettaa koneessa oleviin pidikkeisiin.
- Puhdista pikaliittimet ja niiden ympäristö puhtaalla paperilla tai nukkaamattomalla kankaalla.
- Työnnä kolrasliittimet traktorin naarasliittimiin ja varmista, että ne ovat kunnolla kiinni.
- Jätä letkut sellaiseen asentoon, että ne eivät rajoita nostoa.

Hydraulikkaletkujen tunnistus	
A	2 KELTAISTA nauhaa
B	1 Keltaisnauha
C	2 Vihreää nauhaa
D	1 Vihreä nauha

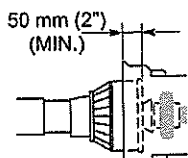


KUVA. 4.18

- Ennen, kuin teet mitään toimenpiteitä hydraulikkajärjestelmään, pysäytä traktorin moottori ja poista järjestelmässä oleva paine.
- Käytä henkilökohtaisia suojaimeja (käsineitä, turvajalkineita, suojalaseja jne.) kun huollat hydraulikkajärjestelmän.
- Älä päästä öljyä ja rasvaa luontoon vaan toimita nämä jätteet ongelmajätelaitokselle.

4.4 Nivelakselin kiinnittäminen

Tutustu nivelakselin mukana seuraavaan ohjeeseen ennen, kuin käytät aksella.



Tarkista, että nivelakselin putkisuojaus on vähintään 50 mm traktorin ja koneen suojuksien sisällä (katso kuvaa).

TÄRKEÄÄ

Suosittellemme, että ei käytetä voimanottoakselin muunnoskappaletta, koska se voi johtaa väärään kierroslukuun.

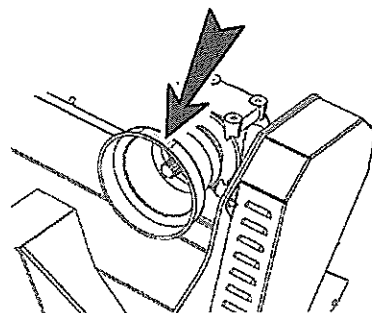
Älä ylitä 15° taikkokulmia nivelakselissa. Suuremmat kuin 15° taikkokulmat lyhentävät nivelakselin ikää 75 prosentilla ja takuun voimassaolo loppuu.

Katkaise ainoastaan akselin koiraspäätä. Älä koskaan katkaise akselin naaraspäätä.

TÄRKEÄÄ

Jos kone käytetään eri traktoreiden kanssa, tulee kunkin traktorin yhteydessä käyttää eri nivelakselia. Muista, että pikakiinnityslaitteet muuttavat etäisyyttä koneen ja traktorin akseleiden välillä. Mittaa etäisyys ollaksesi varma asiasta.

- Kuljeta nivelakseli vaakatasossa välttääksesi suojuksien vaurioitumista.
- Puhdista ja voitele nivelakseli ohjeiden mukaan.
- Huolla nivelakseli valmistajan antamien ohjeiden mukaan (katso nivelakselin ohjekirjaa).
- Kiinnitä nivelakseli toinen pää koneen akseliin, käännä akseli oikein päin (KUVA 4.19), ja toinen pää traktorin voimanottoakseliin.
- Kiinnitä akselin suojuksien ketjut koneeseen ja traktoriin niin, että suojukset eivät pääse pyörimään.
- Varmista, että akselin lukitusnastat ovat varmasti paikoillaan niin, että akseli ei pääse irtomaan.
- Suojuksien päät tulee olla vähintään 5 cm päällekkäin.



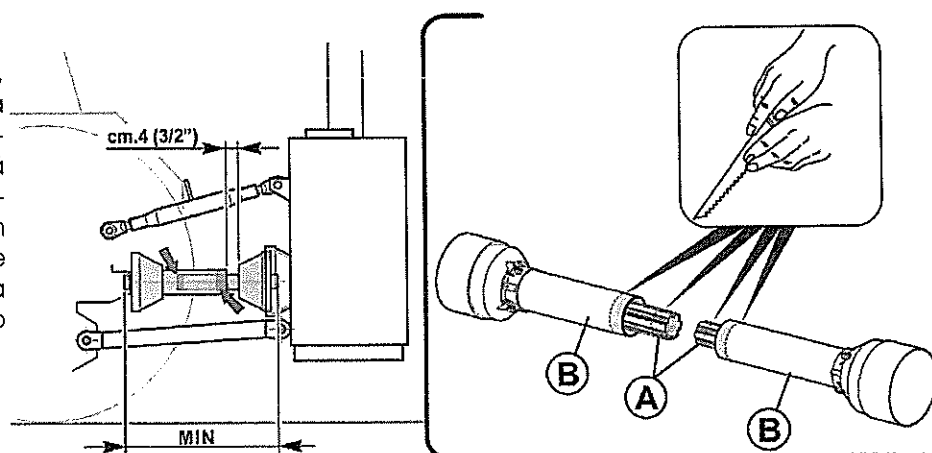
KUVA. 4.19



VAROASTI
(CAUTION)

Tarkista traktorin voimanoton pyörimissuunta ja kierrosluku (540 k/min) ennen, kuin kiinnität nivelakselin.

Nosta ja laske nostolaitetta niin, että nivelakseli on lyhyemmässä asennossaan ja tarkista, että nivelakselin pituus on oikea. Tarkista, että putket ovat vähintään 2/3 pituudestaan päällekkäin kun nivelakseli on lyhyemmässä asennossa. Katkaise nivelakselin muotoputket (A) ja suojukset (B) tarpeen mukaan (katso KUVA 4.20).



KUVA. 4.20

Kun kytket nivelakselin traktorin voimanottoon, vedä holkki taaksepäin, suunta urat keskenään ja työnnä akseli paikallaan. Kun akseli on paikallaan, vapauta holkki ja siirrä nivelakselia edestakaisin kunnes lukitus napsahtaa kiinni. Varmista, että nivelakseli on kunnolla kiinni traktorin nivelakselissa.

- Tarkista, että teleskooppi liikuu vapaasti ja, että suojus pyörii helposti.



Jos akseli teleskooppi ei liiku vapaasti, pura ja puhdista akseli ja kokoa se uudelleen. Varmista, että nivelet ovat oikeassa asennossa keskenään ja, että teleskooppiputket ovat oikeassa asennossa. Teleskooppi ei liiku kunnolla jos osat ovat väärässä asennossa. Akselin kokoaaminen pakottamalla johtaa akselin vaurioitumiseen.

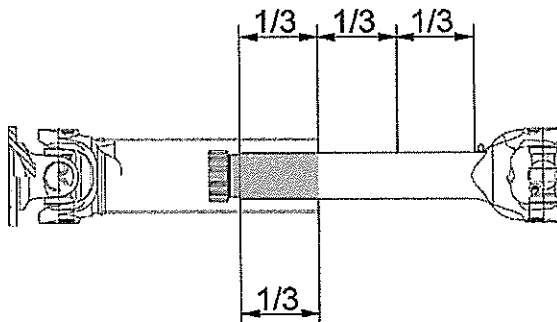
- Kytke nivelakseli traktorin voimanottoon vetämällä holkki taaksepäin, suuntaamalla urat keskenään ja työntämällä akseli paikalleen, kunnes lukitus napsahtaa kiinni. Varmista, että akseli on kunnolla kiinni.



Ennen, kuin poistut kuljettajan istuimelta j ennen jokaista toimenpidettä, kytke seisontajarru päälle ja voimanotto pois päältä, pysäytä moottori ja poista virta-avain.

Ota huomioon, että nivelakseli teleskoopit täytyy olla päällekkäin vähintään 1/3 pituudestaan akselin ollessa maksimipituudessaan ja, että akselia tulee voida lyhentää vielä ainakin 10 mm kun se on lyhyemmässä asennossaan.

- Pysäytä aina voimanotto, kun nostat työvälineen tai milloin nivelakselin kulmat ovat liian jyrkät.



Nivelakseli tulee aina kiinnittää viimeiseksi traktoriin ja irrottaa ensimmäiseksi traktorista.

Käytä ainoastaan CE-merkittyjä nivelakseleita turvallisuuden vuoksi.

Nivelaksella ei saa käyttää jos suojukset ovat vaurioituneet.
 Nivelakselin pituus tulee aina sovitaa käytössä olevaan traktoriin.
 Nivelakseli tulee AINA asettaa kannattimeen, kun se irrotetaan traktorista.



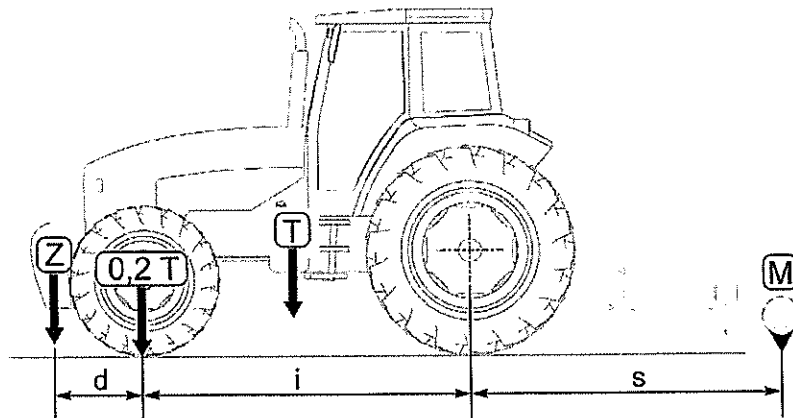
FERRI ei vastaa vaurioista jotka johtuvat nivelakselin virheellisestä asennuksesta ja/ tai käytöstä.

Voimanottoakseli:
Traktorin voimanottoakseli tulee olla:

6 urainen, halkaisijaltaan 1 3/8".

4.5 Traktorin vakavuus

Tarkista traktorin nostokyky ja vakavuus seuraavan kaavan avulla ja lisää etupainoja tarpeen mukaan. Koneen kokonaismassan saat laskemalla yhteen koneen kaikkien komponenttien massat (katso osa 2.3).



$$M \times s \leq 0,2 T \times i + Z(d+i)$$

$$M \leq 0,3 T$$

i	=	traktorin akseliväli
d	=	etuakselin etäisyys vastapainosta
s	=	koneen työvälineen etäisyys traktorin taka-akselista
T	=	traktorin omamassa + 75 kg (kuljettaja)
Z	=	vastapainon massa
M	=	täysin varustetun koneen massa



VAROITUS
(WARNING)

Traktorin etuakseli kevenee, kun kone kytketään kiinni vetovarsiin. **ETUAKSELIPAINON TU-LEE AINA OLLA VÄHINTÄÄN 20 % traktorin ja työkonen yhteenlasketusta massasta.** Traktorin nostokapasiteetti ja vakavuus täytyy aina tarkistaa jotta voitaisiin välttää traktorin nousemisen pystyyn ja/tai ohjattavuuden menettämisen.

Nosta kone ylös ja varmista, että traktori ei yritä kaatua sivuttais. Lisää painoja traktorin takapyörään joka on ulostyönnetyn puomin vastakkaisella puolella, jos se osoittautuu tarpeelliseksi.



VAROASTI
(CAUTION)

Älä työskentele ulostyönnettyillä puomeilla jos traktori on kaltevalla alustalla. Siirrä kone keskiasentoon kuljetusajon ajaksi.

4.6 Käyttö

Kuljettajan tulee tutustua koneen käyttöön ja turvallisuusohjeisiin ennen työn aloittamista.

Kaikkien kuljettajien tulee lukea tämä osa ohjekirjasta aina käyttökauden alussa ja aina, kun esiintyy tarvetta. Noudata koneen käytön aikana seuraavia ohjeita:

- valmistelut, käyttö ja turvallisuusohjeet ennen, kuin konetta käytetään (katso osat 3.3, 4.5, 6.2 ja 6.3).
- koneen kytkeminen traktoriin (katso osa 4.3).
- nivelakselin kiinnittäminen (katso osa 4.4).
- kuljettaminen ja ajamine tiellä (katso osat 3.2 ja 6.5).
- ohjeet käynnistystä ja käyttöä varten (katso osat 6.2 ja 6.3).

Työasentoon asettaminen:

- Laske nostolaite alas kunnes roottori on vaakatasossa ja juuri maanpinnan yläpuolella.
- Lukitse nostolaite tähän asentoon.

Työn aloittaminen:

- Käytä traktorin moottori tyhjäkäynnillä ja laske kone alas työskentelyasentoon traktorin nostolaitteella.
- Kytke voimanotto hitaasti päälle, jolloin roottori alkaa pyöriä.
- Nosta kierroslukua hitaasti ja lähde ajamaan nopeudella 1-2 km/t.

Älä koskaan aja liian lujaa.

Kun voimanotto on päällä ja traktorin moottorin kierrosluku on pieni lähde liikkeelle ja nosta kierroslukua asteittain.

Toiminta työn aikana:

Noudata seuraavat ohjeet työskentelyn aikana:

- Varmista, että kukaan ei ole koneen vaara-alueella, ota huomioon lapset, ennen, kuin aloitat työskentelyn.
- Varmista, että koneen lähellä ei ole muita laitteita tai esteitä jotka vaikuttavat työskentelyyn.
- Varmista, että kaikki suojukset ovat ehjät ja kunnolla paikoillaan.
- Siirrä aina leikkuri kuljetusasentoon, kun se ei ole käytössä ja kytke voimanotto pois päältä.
- Käytä traktorin nostolaitetta yhdessä leikkuupään kallistuksen kanssa työasennon asettamiseksi.
- Noudata tässä ohjekirjassa annettuja ohjeita.
- Lopeta työskentely päinvastaisessa järjestyksessä.

Koneen pysäyttäminen:

- Vähennä hitaasti kierrosluku tyhjäkäynnille.
- aseta kaikki hallintalaitteet vapaa-asentoon.
- Kytke hitaasti voimanotto pois päältä. Roottori pyörii vielä lyhyen ajan (korkeintaan 30 s.)
- Laske kone maahan nostolaitteen avulla.

Koneen vaara-alue:

Pysy loitolla koneesta, kun se on käynnissä ja pidä myös muut henkilöt poissa koneen lähettäviltä. Terät voivat nostaa kiviä ja muita esineitä ylös maasta ja lennättää niitä sellaisella voimalla, että seurauksena voi olla vakavia loukkaantumisia.

Pysäytä kone ja odota kunnes kaikki liikkeet ovat loppuneet ennen, kuin lähestyt konetta.

4.7 Paikoitus tai varastointi

Jos kone jää käyttämättömäksi pidemmäksi aikaa, säilytä sitä katetussa ja pölyttymässä tilassa. Peitä kone tarpeen mukaan.

Laske tukijalka alas ja lukitse se siihen ja laske sen jälkeen kone alas tasaisella alustalle (KUVA 4.21).

Puhdista kone kunnolla poistaaksesi kaikki lika ja maa-aines koneesta.

Tarkista kone silmämääräisesti rakenteellisten vaurioiden, maalivaurioiden ja viallisten tai puuttuvien tarrojen varalta.

Jos löytyy puutteita tai vaurioita, suorita tarpeelliset korjaukset ja asenna uudet tarrat vaurioituneiden tilalle välittömästi.

Voitele koneen kaikki voitelukohteet (katso osa 7 "YLLÄPITO"). varmista, että voiteluainetta menee kaikkiin kohteisiin niin, että pesuvesi ja lika puristuvat ulos. Tämä suojaa myös laakereiden tiivisteet.

Jos mahdollista, säilytä kone sisätiloissa ja aseta kone tukevasti puiselle alustalle.

Suojaa kone peitteellä ja sido peite kiinni kunnolla.

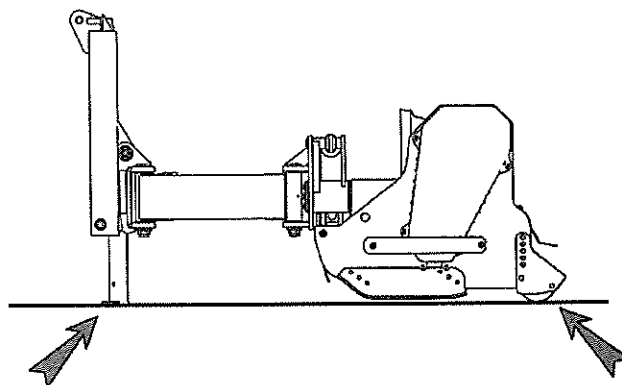
Tarkista, että kaikki terät ja tuet ovat paikoillaan ja tarkista niiden yleiskunto. Jos nämä osat ovat kuluneet tai vaurioituneet, vaihda ne uusiin (katso osa 8.6).

Tarkista hydraulikkatietokujen, -putkien ja -liittimien kunto. Kiristä löystyneet liittimet ja vaihda vaurioituneet letkut uusiin.

Suorita paikkamaalaus tarpeen mukaan.

Irrota kone traktorista (katso osa 4.3)

Käytetty öljy tulee ottaa talteen ja toimittaa ongelmajätelaitokselle.



KUVA. 4.21



VAROVARASTI
(CAUTION)

Puhdista kone kunnolla ja voitele kaikki paljaat kohteet ruostumisen estämiseksi ennen, kuin siirrät koneen varastoon.

4.7.1 Turvallinen varastointi

Varastoi koneen paikassa missä ei ole liikennettä tai henkilöitä.

Älä salli lasten leikkiä varastossa olevan koneen läheisyydessä.

Varastoi kone kuivassa paikassa ja tasaisella alustalla. Tue koneen runko lankuilla tarpeen mukaan.

4.8 Koneen käynnistäminen pitkän seisokin jälkeen

Noudata alla olevia ohjeita jos kone on ollut käyttämättömänä pidemmän aikaa.

Tarkista kone silmämääräisesti rakenteellisten vaurioiden varalta. Tarkista myös maalipinnan ja tarrojen kunto ja oikea sijoitus.

Jos löytyy huomautettavaa, korjaa kaikki viat. vaihda lukukelvottomat tai puuttuvat tarrat uusiin välittömästi.

Voitele kone ja tarkista kaikkien pulttien ja muttereiden kireys (katso osa 7, "YLLÄPITO").

5 SÄÄDÖT

5.1 Leikkuukorkeuden säätö



VAROVASTI
(CAUTION)

Aja traktori tasaiselle alueelle välttääksesi sivuttaisia kuormituksia vakaajiin. Ennen säätöjä, pysäytä moottori, kytke seisontajarru päälle, kytke voimanotto pois päältä ja poista virta-avain.



VAARA
(DANGER)

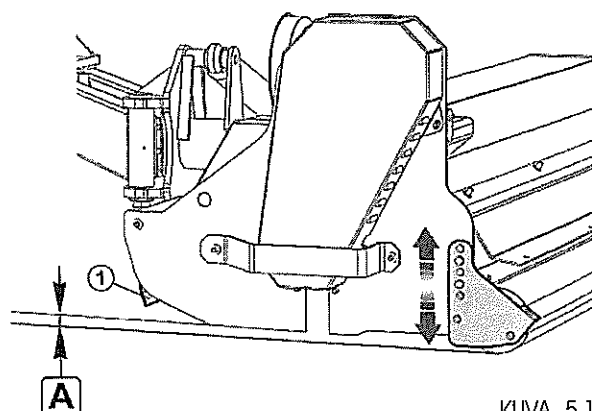
Älä työskentele koneen tai muiden ylösnostettujen koneenosien alla ilman, että kaikki osat on kunnolla tuettu ylösnostettuun asentoon nii, että ne eivät voi pudota alas. Koneenosien putoaminen voi aiheuttaa vakavia tai kohtalokkaita onnettomuuksia.

Koneen oikea työskentelykorkeus parantaa koneen tehokkuutta ja vähentää huomattavasti jalasten (jos on) kulumista. Säädä leikkuukorkeus muuttamalla tukitelan asentoa.

Terät eivät koskaan saa koskettaa maata.

Pidä leikkuri vaakatasossa, optimaalinen leikkuukorkeus säädetään telojen ja jalasten (jos on) avulla, riippuen halutusta leikkuutuloksesta (KUVA 5.1).

A	
mm.	15
mm.	40
mm.	65



KUVA. 5.1



VAROVASTI
(CAUTION)

Varmista, että suojaläpät (1 - KUVA 5.1) eivät ole liian ylhäällä säädön jälkeen. Se johtaa siihen, että läpät eivät pysty estämään kappaleiden sinkoutumisen ulos pyörivien terien voimasta.

5.2 Ajonopeuden valinta

Turvallinen ajonopeus riippuu maasto-olosuhteista, leikkattavan ruohon tyypistä, tiheydestä, leikkuukorkeudesta ja halutusta hienontumistuloksesta.

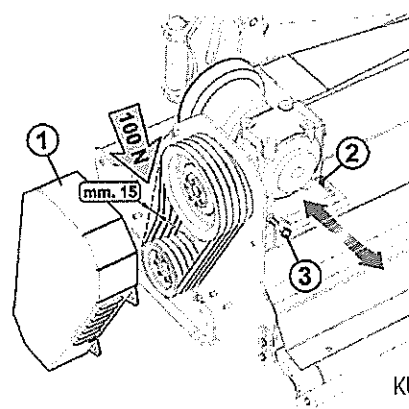
Optimaalinen ajonopeus on 3 ja 8 km/t välillä.

5.3 Hihnojen kireyden säätö

Tämä toimenpide tulee suorittaa leikkuriin ollessa maassa, voimanotto pois päältä, seisontajarru päällä ja virta-avain poistettuna.

ZMT:

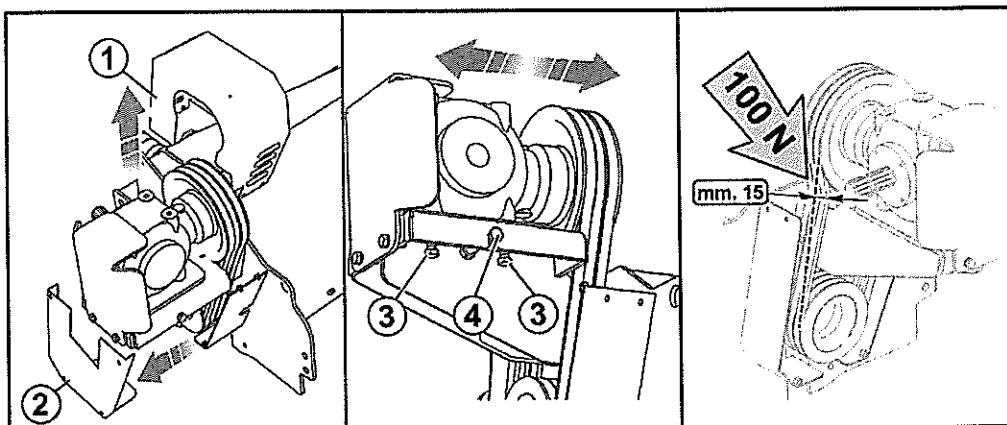
Irrota hihnasuojus (1), löysää neljä pultti (2) ja säädä kiristyspultti (3) niin, että hihnat painuvat korkeintaan 15 mm kun niitä painetaan 100 N voimalla (mitataan puristimella jota asennetaan hihnojen yläosan keskelle). Kiristä lopuksi neljä pulttia (2) ja asenna suojus (1) (KUVA 5.2).



KUVA. 5.2

ZMTE:

Irrota hihnasuojukset (1) ja (2), löysää neljä pultti (3) ja säädä kiristyspultti (4) niin, että hihnat painuvat korkeintaan 15 mm kun niitä painetaan 100 N voimalla (mitataan puristimella jota asennetaan hihnojen yläosan keskelle). Kiristä lopuksi neljä pulttia (3) ja asenna suojukset (1) ja (2) (KUVA 5.3).



KUVA. 5.3

5.4 Takasuojuksen säätö

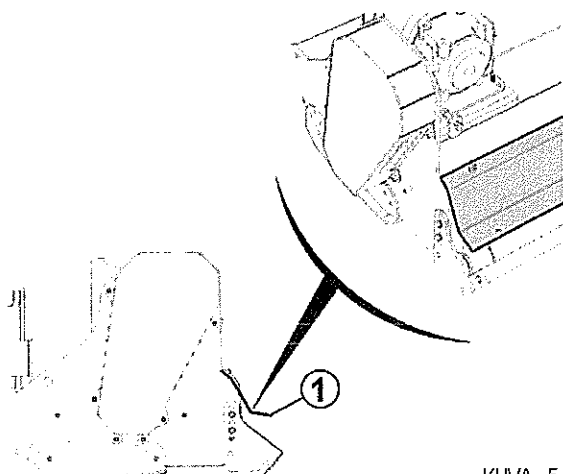
Takasuojus (1) voidaan säätää sopivaksi leikattavalle materiaalille.

KUVA 5.4 näyttää asennon ruohon leikkaamiseksi ja KUVA 5.5 näyttää asennon pensaiden leikkaamiseksi.

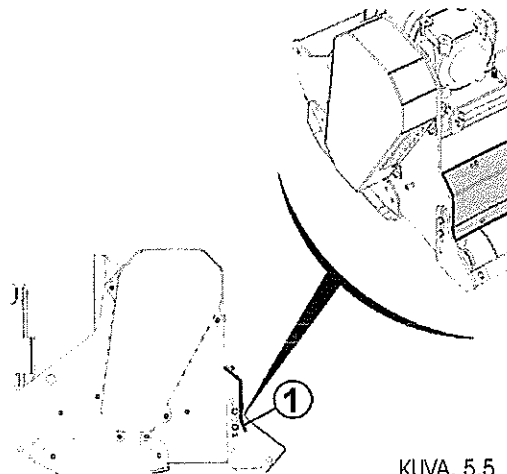


VAROITUS
(WARNING)

Turvallisuus ulosheitettyjä kiviä ja erilaisia irtoesineitä vastaan **EI OLE TÄYSI TAATTU** kuvan 5.4 asennossa. Tätä asentoa tulee siis käyttää ainoastaan kaukana rakennuksista missä ei ole henkilöitä ja/tai eläimiä 50 m säteellä koneesta. Työtä on syytä valvoa ja toiminta on aina kokonaan kuljettajan vastuulla.



KUVA. 5.4



KUVA. 5.5



VAROVASTI
(CAUTION)

Koneessa tulee aina olla telan kaavin asennettuna. Kaavin pitää telan puhtaana ja kannattaa sivut jos tela osuu esteeseen.

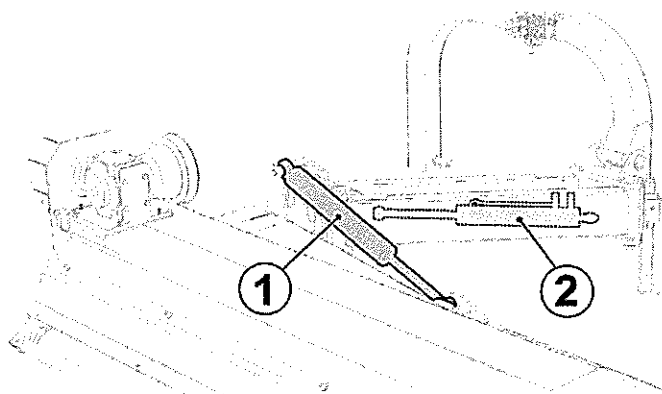
6 KÄYTTÖOHJEET

6.1 Hallintalaitteet

Leikkurin hydrauliset toiminnot ohjataan traktorin ohjaamossa olevilla vivuilla.

Kuvassa 6.1 näytettyjen sylinterien toiminnot ovat:

- hydraulikkasyylinteri (1) ohjaa leikkuupään kallistusta;
- hydraulikkasyylinteri (2) ohjaa leikkurin sivuttaislukkeitä.



KUVA. 6.1

6.2 Työn aloittaminen

Säädä traktorin moottorin kierrosluvuksi 1000/1200 k/min. Kytke voimanottopäälle ja nosta kierrosluku hitaasti kunnes voimanotto pyörii 540 k/min (1000 k/min jos on). Kytke voimanotto pois päältä jos kuulet outoja ääniä tai kone tärisee. Selvitä syy ja korjaa vika ennen, kun käytät konetta.



Kuljettajan ja asentajan tulee koneen käytön, huollon, korjausten, käsittelyn tai varastoinnin ajaksi pukeutua turvajalkineisiin, suojavaatteisiin, käsineisiin sekä tarpeen mukaan kuulo- ja hengityssuojaimiin.



VAARA
(DANGER)

TÄRKEITÄ VAROITUKSIA:

Ennen koneen käyttöä tulee ehdottomasti tarkistaa, että kaikki SUOJUKSET ovat ehjät ja kunnolla paikoillaan. Erityistä huomiota tulee kiinnittää ETULÄPPIIN (etuosan suojukset). Niiden tulee olla ehjät ja vapaat liikkumaan. Liikkumattomat, vääntyneet ja/tai vaurioituneet LÄPÄT tulee ehdottomasti korjata jotta henkilöt ja omaisuudet eivät joutuisi alttiiksi vaarallisille lentäville esineille. Kuljettaja vastaa kaikista mahdollisesti tapahtuvista onnettomuuksista ja vaurioista jos hän ei noudata näitä ohjeita.



VAARA
(DANGER)

Ennen, kuin käytät konetta varmista, että 50 m säteellä koneesta ei ole muita henkilöitä tai eläimiä.

Älä käynnistä konetta kun leikkuri on maassa. Anna leikkurin saavuttaa täyden kierrosluvun ennen, kuin lasket sen alas.



VAROVASTI
(CAUTION)

Tarkista kulmavaihteen öljytaso ennen käyttöä ja lisää öljyä tarpeen mukaan (noudata osassa 7 annettuja ohjeita).

Tarkista pulittien ja muttereiden kireys ja varmista, että kaikki suojukset ovat ehjät ennen, kuin aloitat työskentelyn. Säädä tämän jälkeen koneen työskentelykorkeus (katso osa 5). Tarkista, että traktorin voimanoton kierrosluku ja pyörimissuunta ovat oikeat (katso

kulmavaihteessa olevaa tarraa).

Aja eteenpäin lyhyen matkan ja tarkista, että työtulos on haluttu. Säädä kone uudelleen jos tulos ei ole halutunlainen.

Kytke voimanotto päälle pienellä kierosivulla (ilman pakotusta), jotta kulmavaihte ja hihnat eivät vaurioituisi.

Siirrä kaikki hallintalaitteet hitaasti jotta kone toimisi juohevasti.

6.3 Työskentely



VAROITUS
(WARNING)

Jos roottori tukkeentuu (kasvustoa, viiniköynnöksiä tms.), kytke seisontajarru päälle, pysäytä moottori, poista virta-avain ja odota kunnes kaikki liikkeet ovat pysähtyneet ennen, kuin poistu kuljettajan istuimelta



VAROITUS
(WARNING)

Kun lyhennät tai pidennät nosturin varren, nosta leikkuri hieman, jotta rakenteet eivät vaurioituisi.

Älä tee käännöksiä työn aikana äläkä peruuta leikkurin ollessa maassa.



VAROITUS
(WARNING)

Nosta aina leikkuri ylös ennen, kuin vaihdat pyörimissuuntaa, käännät tai peruutat.



VAROITUS
(WARNING)

Älä anna leikkurin pyöriä, kun se on ylhäällä. Lentävät esineet voivat aiheuttaa vakavia tai kohtalokkaita onnettomuuksia.



Leikkuri voi käytön aikana nostaa pölyä ilmaan. Käytä traktoria jossa on ohjaamon ilmansuodatin tai pukeudu hengityssuojaimen pölyn torjumiseksi.

6.4 Työn lopettaminen

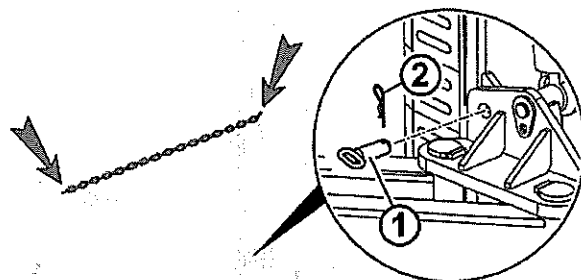
Ennen, kuin pysäytät traktorin moottorin:

- Vedä puomi sisään ja laske leikkuri maahan
- Kytke voimanotto pois päältä
- Pysäytä moottori, poista virta-avain ja kytke seisontajarru päälle
- Jos maa on kalteva, aseta kiilat traktorin pyörien eteen.
- Odota kunnes kaikki liikkeet ovat pysähtyneet ennen, kuin lähdet ajamaan tai poistut kuljettajan istuimelta.

6.5 Kuljetusasento

Noudata seuraavia ohjeita maantieajossa:

- ▣ Noudata maantieliikenteen lait ja asetukset.
- ▣ Käytä lain vaatimia varoituslaitteita.
- ▣ Älä nosta leikkuria liian ylös, nivelakselin kulma ei saa koskaan olla yli 30°, kun voimanotto on pois päältä.
- ▣ Jos koneen rakenteet peittävät traktorin takavalot, kiinnitä valopuomi koneeseen.
- ▣ Lukitse hydraulikkavivut niin, että ne eivät pääse liikkumaan ja aiheuttamaan koneen putoamisen alas kuljetusajon aikana.
- ▣ Kiinnitä leikkuri ketjulla, jotta se ei pääsisi siirtymään koneen ulkopuolelle. Työnnä tappi (1) reikään ja lukitse sokalla (2) (KUVA 6.2).



KUVA. 6.2



VAROITUS
(WARNING)

Älä koskaan kytke voimanottoa päälle, kun leikkuri on kuljetusasennossa.

Noudata kaikkia lakeja ja asetuksia ja ota lisäksi huomioon traktorin rekisterioteesta mainittuja selkoja. Aja olosuhteiden vaatimalla nopeudella, ota huomioon traktorin etu- ja takaosan ylitykset ja varo muita tiellä liikkujia, tuulisia olosuhteita ja mäkiä. Puhdista traktorin pyörät ja kone ennen, kun lähdet ajamaan tielle työn jälkeen, älä sotke maantietä.



VAROITUS
(WARNING)

Aja hitaasti kuoppaisella tiellä. Koneen paino vaikuttaa ajo-ominaisuuksiin ja kone voi vaurioitua.

Muista, että voimanotto täytyy olla pois päältä kuljetuksen aikana.

FERRI®

7 YLLÄPITO

Tarvittava ylläpito perustuu valmistajan kokemuksiin ja asiakkailta saatuihin palautteisiin ja ehdotuksiin.

Nämä kriteerit eivät ole kaikenkattavia ja ne voivat muuttua esimerkiksi kenttäkokeiden seurauksena. Olemme aina kiitollisia mahdollisista palautteista ja ehdotuksista.

Oikein suoritettu ylläpito pitää koneen käyttökustannukset alhaisina ja takaa koneen häiriöttömän toiminnan.

Joissakin tapauksissa on tarpeen nostaa tai kallistaa kone jotta päästään käsiksi huoltokohteisiin. Tässä tapauksessa on aina käytettävä soveltuvia ja hyväksytyjä nostovälineitä ja tukirakenteita.

Suosittelemme, että huollot suorittaa valtuutettu korjaamo, koska sillä on tarvittava tieto ja taito sekä oikeat välineet huoltojen suorittamiseksi. Kaikissa tapauksissa tulee aina käyttää jälleenmyyjän tai maahantuojan toimittamia alkuperäisiä varaosia.

Varoitus



VAROITUS
(WARNING)

Jos kone rikkoutuu käytön aikana, kytke voimanotto pois päältä välittömästi, pysäytä moottori, odota kunnes kaikki liikkeet ovat pysähtyneet ja poista virta-avain. Poistu vasta tämän jälkeen kuljettajan istuimelta selvittääksesi vaurion laajuuden ja tekemään tarvittavat toimenpiteet.

Suorita seuraavat tarkistukset ennen työpäivän alkua:

- Tarkista suojuksien kunto ja oikea asennus.
- Tarkista esiintyykö tärinää. Käytä kone täydellä nopeudella (ole erittäin varovainen tämän tarkistuksen aikana ja varmista, että kukaan ei ole koneen vaara-alueella).

Älä käytä konetta joka on epätasapainossa tai jossa on epänormaaleja ääniä. varmista, että kaikki osat ovat kunnolla kiinni leikkuuyksikössä.

Voitelu on suoritettava useammin kuin 8 käyttötunnin välein jos olosuhteet ovat erittäin pölyiset.

Tee seuraavat toimenpiteet ennen, kuin ryhdyt huoltamaan konetta:

- kytke voimanotto pois päältä.
- pysäytä moottori, kytke seisontajarru päälle ja poista virta-avain.
- laske leikkuri maahan.
- pukeudu aina sopiviin suojarusteisiin (turvajalkineisiin, suojalaseihin, käsineisiin).
- noudata käsillä olevaan työhön soveltuvat varotoimenpiteet.

Puhdista voitelupumppujen suuttimet ja puhdista voitelunipat ja niiden ympäristö ennen voitelua.

TARKISTUSLISTA

Suorita seuraavat tarkistukset ja säädöt 8 käyttötunnin välein:

Kriistä pultit ja mutterit

Tarkista terien kunto

Tarkista suojuksien kunto

Voitele merkityt kohteet (KUVA 7.1)

TARKISTUSLISTA

Suorita seuraavat tarkistukset ja säädöt 50 käyttötunnin välein:

Tarkista hihnojen kireys ja kunto

Tarkista öljytasot

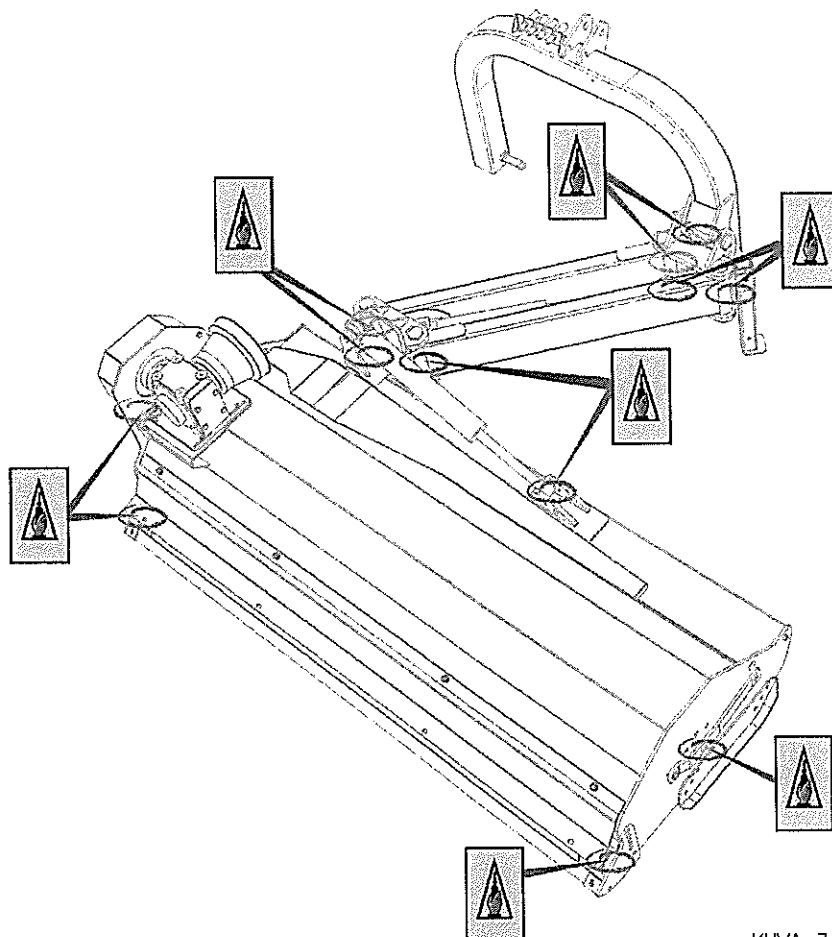
Tarkista että rungossa ja varressa ei ole vaurioita

Voitele päivittäin. tapit, laakerit, navat ja nivelakseli.

- ☐ Jos kone on ollut pitkään käyttämättömänä, suorita nämä toimenpiteet uudelleen ennen koneen käyttöönottoa.
- ☐ Käytä voiteluun GR MU EP/2 (luokitus DIN 51825 (KP 2 K)) mukaista rasvaa.
- ☐ Käytä kulmavaihteen öljynä AGIP BLASIA 220 tai vastaavaa öljyä (luokitus ISO VG 220).
- ☐ Öljytilavuus (tasaisella alustalla) on 0,55 l.

7.1 Voitelu

Kirjaa suoritettui huollot tarkistuslistaan.
 Suorita voitelu käsikäyttöisellä puristimella.
 Puhdista voitelunipat puhtaalla kankaalla
 ennen voitelua, jotta voitelukohteisiin ei
 pääsisi likaa.
 vaihda vaurioituneet nipat uusiin välit-
 tömästi.
 Jos nippaan ei mene rasvaa, irrota nippa ja
 puhdista se. Puhdista myös voitelukanava.
 vaihda nippa uuteen tarpeen mukaan.



KUVA. 7.1



VAROVASTI
(CAUTION)

**LYHENNÄ HUOLTOVÄLIT JOS KONEEN KÄYTTÖOLOSUHTEET OVAT ERITYISEN EPÄEDUL-
 LISET.**

7.2 Hihnojen kunto



VAROVASTI
(CAUTION)

**Tarkista hihnojen kireys 50 käyttötunnin välein.
 Vaihda hihnat uusiin 500 käyttötunnin välein.**

Uudet hihnat

Uusien hihnojen kireys tulee tarkistaa ensimmäisten 2 käyttötunnin jälkeen.

Käytetyt hihnat

Kun hihnat ovat asettuneet ja niitä on käytetty yli 24 tuntia, tulee niiden kuluneisuus tarkistaa ja kireys säätää tarpeen mukaan (katso osa 5.3).

7.3 Vianetsintäkaavio

PULMA	SYY	KORJAUS
Epätasainen leikkuu.	Kuluneet, taipuneet tai katkenneet terät	Vaihda uusiin
	Kone ei ole yhdensuuntainen maanpinnan kanssa.	Säädä vakaajat tai kallista leikkuri hydraulikkasynterin avulla.
	Leikattu materiaali ei pääse pois koska ajonopeus on liian suuri.	Vähennä ajonopeutta.
	Roottori pyörii liian hitaasti.	Tarkista voimanoton kierrosnopeus ja säädä koneen vatimaan kierrosnopeuteen, katso teknisiä tietoja. Tarkista hydraulikan moottori ja pumppu. Korjaa tai vaihda tarpeen mukaan.
Väärä leikkuukorkeus.	Hihnat luistavat.	Säädä hihnojen kireys.
	Telan säätö virheellinen.	Säädä tela oikeaan asentoon.
Ylimääräistä melua.	Löysiä pultteja.	Kiristä löystyneet pultit ja mutterit tarpeen mukaan.
	Koneen rungossa säröjä tai merkkejä murtumisesta.	Korjauta runko merkkikorjaamolla. Tarkista pyörivien osien tasapainotus ja korjaa tarpeen mukaan.
	Laakerit kuluneet.	Vaihda.
Kulmavaihte melulsa	Liian vähän öljyä.	Lisää öljyä oikealle tasolle.
	Kuluneet tai vaurioituneet hammerspyörät.	Korjaa tai vaihda.
	Kuluneet tai vaurioituneet laakerit.	Korjaa tai vaihda.
Tärinää	Katkenneita, kuluneita tai puuttuvia teriä.	Katkenneita, kuluneita tai puuttuvia teriä.
	Roottori ei ole tasapainossa.	Anna tarkistus ja tasapainotus merkkihuollon tehtäväksi.
	Roottorin laakerit kuluneet.	Anna korjaus merkkihuollon tehtäväksi.
	Liikkuvat osat epätasapainossa.	Selvitä syy epätasapainoon (roottorin tasapainotus, vialliset laakerit, katkenneita tai puuttuvia teriä jne.) ja anna merkkihuollon suorittaa tarpeelliset korjaukset.
	Nivelakselin suuntaus virheellinen.	Tarkista koneen kiinnitys traktoriin, säädä tarpeen mukaan.
	Terät jumittuvat.	Pysäytä kone ja korjaa.
	Kasvijätteitä tai vieraita esineitä kietoutunut roottorin ja/tai terien ympärille tai terät kovan liian peltossa.	Poista ylimääräinen materiaali tai vaihda terät (vaihda aina myös vastakkaiset terät). Puhdista roottori ja terät.
	Irronneita pultteja.	Tarkista ja kiristä pultit ja mutterit tarpeen mukaan.
	Roottori ei ole linjassa sivupaneelin kanssa. Sivupaneelit vääntyneet.	Tarkista sivupaneelin kunto ja korjaa tarpeen mukaan. Tarkista roottorin päätyjen asennot ja kiristä ruuvit.
	Terät kuluvat nopeasti	Säädä leikkuukorkeus.
Laakerit vaurioituneet.	Leikkuria on pudotettu alas liian suurella nopeudella.	Laske alas varovasti.
	Likaiset tai huonosti voidellut laakerit.	Puhdista ja/tai voitele.
Nivelet löysyneet.	Tapit tai holkit kuluneet.	Vaihda.
Roottorin nopeus on liian pieni.	Hihnat löystyneet	Kiristä hihnat.
	Hihnat tai hihnapyörät kuluneet	Vaihda vaurioituneet tai kuluneet osat uusiin.
Leikkuri kääntyy taaksepäin työn aikana.	Varoventtiilin asetus virheellinen.	Anna merkkihuollon säätää venttiili.
	Hydraulikkasynteri vuotaa.	Tarkista synterin tiiviys ja anna merkkihuollon korjata synteri.
	Ajonopeus liian suuri käsillä olevaan työhön.	Vähennä ajonopeutta.

PULMA	SY	KORJAUS
Varsi laskee alas omin päin.	Hydrauliikkasyylinteri vuotaa, tiivisteet vuoriotuneet.	Tarkista sylinterin tiiviys ja anna merkkihuollon korjata sylinteri.
Nivelakseli ei liiku vapaasti päittäin.	Voitelun puute.	Voitele nivelakseli.
	Nivelakseli taipunut.	Vaihda nivelakseli uuteen.
Liian suuri välys varren tapeissa.	Tapit kuluneet.	Vaihda tapit uusiin.
	Hokit kuluneet.	Vaihda hokit uusiin.
	Puutteellinen voitelu.	Voitele.
varren nivelet pitävät ääntä.	Voitelunipat tai -kanavat tukkeessa.	Korjaa tai vaihda osia tarpeen mukaan. Tarkista voldepuristimen kunto, puhdista ja vaihda tarpeen mukaan.
		Säädä traktorin voimanoton kierrosnopeus.
Varsi liikkuu nykäyksittäin.	Liian suuri ohjausnopeus.	Säädä toiminnan tuotto säätimen avulla (jos on), muussa tapauksessa ota yhteyttä merkkihuoltoon.
	Ilmaa hydrauliikkajärjestelmässä.	Poista ilma järjestelmästä.
	Hihnät liian kireällä.	Tarkista hihnojen kireys.
Hihnät katkeavat usein.	Hihnapyörien suuntaus virheellinen.	Suuntaa hihnapyörät.
	Terät ottavat kiinni maahan.	Säädä työskentelykorkeus.
	Traktorin teho on liian suuri.	Käytä traktoria jonka teho on sopiva koneeseen.
Hihnät luistavat	Hihnät ovat löysällä	Tarkista ja säädä hihnojen kireys.
	Hihnät luistavat. Hihnät liian kireällä.	Tarkista hihnojen kireys.
Hihnät ylikuumenevat.	Ajonopeus liian suuri käsillä olevaan työhön.	Pienennä ajonopeutta.
	Terät ottavat kiinni maahan.	Säädä työkorkeus.

FERRI®

8 MUU YLLÄPITO

Ennen, kuin teet mitään toimenpiteitä koneeseen:

- Laske kone täysi alas.
- Kytke voimanotto pois päältä, pysäytä moottori ja poista virta-avain.

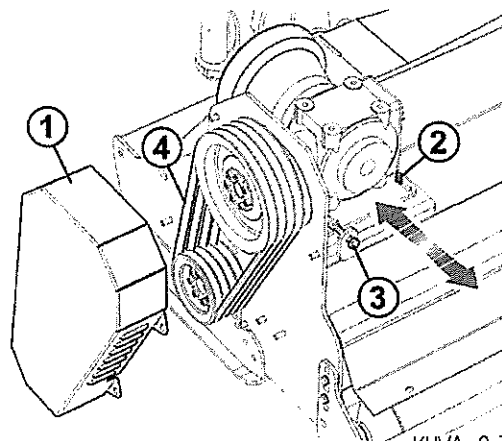


Käytä turvajalkineita, suojavaatteita ja -käsineitä.

8.1 Hihnojen vaihto

ZMT (KUVA 8.1):

- Pysäytä moottori (jos on käynnissä), kytke seisontajarru päälle ja poista virta-avain.
- Irrota hihnasuojus (1).
- Löysää neljä pultti (2) ja avaa kiristyspultti (3).
- Irrota hihnat (4) ja asenna uudet alkuperäiset hihnat.
- Säädä hihnojen kireys osassa 5 annettujen ohjeiden mukaan.



KUVA. 8.1

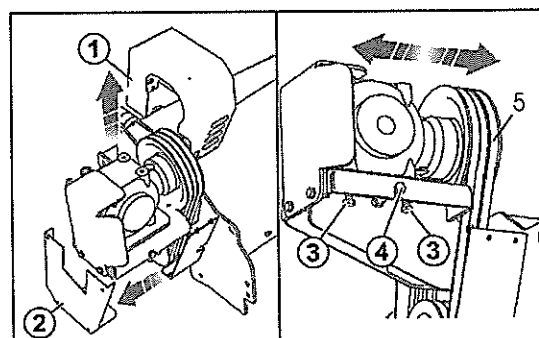


VAROVASTI
(CAUTION)

Kaikki hihnat tulee vaihtaa samanaikaisesti, vaikkakin vain yksi hihna olisi vaurioitunut.

ZMTE (KUVA 8.2):

- Pysäytä moottori (jos on käynnissä), kytke seisontajarru päälle ja poista virta-avain.
- Irrota hihnasuojukset (1 ja 2).
- Löysää neljä pultti (3) ja avaa kiristyspultti (4).
- Irrota hihnat (5) ja asenna uudet alkuperäiset hihnat.
- Säädä hihnojen kireys osassa 5 annettujen ohjeiden mukaan.



KUVA. 8.2



VAROVASTI
(CAUTION)

Kaikki hihnat tulee vaihtaa, vaikkakin vain yksi hihna olisi vaurioitunut.

8.2 Letkujen vaihtaminen



VAROITUS
(WARNING)

Vain työhön pätevöitynyt henkilö saa suorittaa toimenpiteitä hydraulikkajärjestelmään.

- Ennen, kuin avaat hydraulikkajärjestelmän liittokset, poista kaikki paineet siirtämällä kaikkia vipuja ääriasennosta toiseen moottorin ollessa pysäytettynä.
- Ole huolellinen, lika ja pöly voi aiheuttaa kalliita vaurioita hydraulikkajärjestelmään.
- Korvaa vaurioituneet letkut uusilla, alkuperäisillä letkuilla ja varmista, että letkut kulkevat suorassa linjassa. Muista tarkistaa letkujen vieni sylinterin kaikissa asennoissa.
- Älä päästä öljyä ympäristöön, vaan ota kaikki jäteöljy tarkasti talteen ja toimita se ongelmajätelaitokselle.



VAROITUS
(WARNING)

Tarkista hydraulikkaletkujen kunto joka päivä ja vaihda kuluneet tai muuten vaurioituneet letkut uusiin.



VAROITUS
(WARNING)

Vaihda hydraulikan letkut vähintään kuuden vuoden välein.

8.3 Tappien vaihtaminen

Tue kaikki irrotettavat osat kunnollisilla nostovälineillä. Putoava koneenosa voi aiheuttaa vakavia onnettomuuksia ja konerikkoja. Puhdista ja voitele vaihdettavien tappien poraukset.

8.4 Roottori

Roottori on tasapainotettu FERRI:n toimesta. Jos joku terä on vaihdettava, suosittelemme, että kaikki terät vaihdetaan. Ei alkupe-
räisten terien käyttö voi johtaa tärinään ja siitä seuraaviin konerikkoihin tai laakerivaurioihin.



VAROITUS
(WARNING)

Viallisten osien tai terien vaihto on hyvä jättää FERRI:n tai maahantuojaan kouluttamien henkilöiden tehtäväksi.



VAROITUS
(WARNING)

Jos terien vaihdon jälkeen esiintyy tärinää tai epätavallista melua, ota välittömästi yhteyttä merkkihuoltoon tai maahantuojaan.

8.5 Etusuojuukset

Etusuojuukset tulee aina olla hyvässä kunnossa jotta ne estäisivät irtoesineiden sinkoutumisen. Vaihda nämä osat heti jos ne ovat hiemankin vääntyneet tai kuluneet.



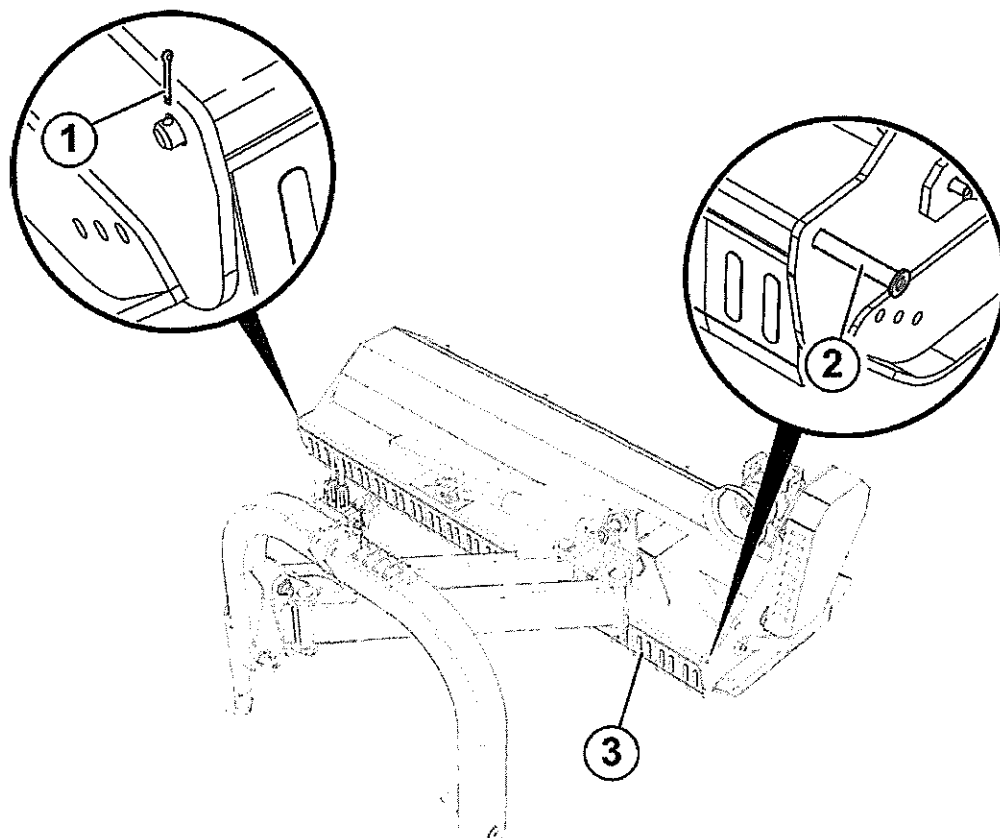
**VAARA
(DANGER)**

TÄRKEITÄ VAROITUKSIA:

Ennen työn aloittamista, tarkista ehdottomasti, että kaikki SUOJUKSET ovat täysin ehjät ja kunnolla kiinni. Erityistä huomiota tulee kiinnittää ETULÄPPIIN (etuosan suojukset). Niiden tulee olla ehjät ja vapaat liikkumaan. Liikkumattomat, vääntyneet ja/tai vaurioituneet LÄPÄT tulee ehdottomasti korjata jotta henkilöt ja omaisuudet eivät joutuisi alttiiksi vaarallisille lentäville esineille. Kuljettaja vastaa kaikista mahdollisesti tapahtuvista onnettomuuksista ja vaurioista jos hän ei noudata näitä ohjeita.

Läppien vaihto (KUVA 8.3):

- Irrota sokka (1) koneen vasemmalta puolelta ja poista tappi (2)
- Poista vaurioituneet läpät (3)
- Asenna uudet läpät ja lukitse paikoilleen.
- Läppien toimintahäiriöt voidaan estää pesemällä niitä jokaisen työpäivän jälkeen. Voitele tarpeen vaatiessa suihkepullossa olevalla voiteluaineella. Tämä on tärkeää koska nämä osat tukkeentuvat helposti lisasta ja savesta, jolloin niiden liikkuvuus häiriintyy.



KUVA. 8.3



**VAROASTI
(CAUTION)**

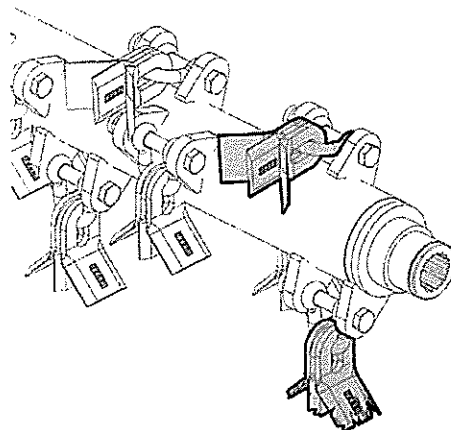
Käytä vain alkuperäisiä varaosia

8.6 Terien vaihtaminen

Vaihda kuluneet terät uusiin sarjana. Jos joku terä on katkennut, vaihda myös katkenneen terän vastakkaisella puolella oleva terä uuteen, jotta roottorin tasapaino säilyisi (KUVA 8.4).

Terien vaihtamisen edellyttää, että kone nostetaan ylös ja työskentelet koneen alla.

Nosta kone ylös nostolaitteen avulla ja varmista, että voimanotto on pois päältä, seisontajarru kytkettynä päällä ja virta-avain poistettu.



KUVA. 8.4



VAROITUS
(WARNING)

Tue koneen ylösnostetut osat kunnolla, älä luota hydraulikkaan. Putoava kone tai sen osa voi aiheuttaa vakavia onnettomuuksia.



VAROITUS
(WARNING)

Kun vaihdat teriä, **ÄLÄ POISTA TASAPAINOTUKSEN YHTEYDESSÄ KIIINNITETTYJÄ PAI-NOJA.**



VAROITUS
(WARNING)

Jos terien vaihdon jälkeen kuuluu epätavallisia ääniä, ota välittömästi yhteyttä merkkihuoltoon tai maahantuojaan.



VAARA
(DANGER)

Korvaa katkenneet tai taipuneet terät uusilla.
Älä koskaan hitsaa tai suorista teriä.



VAROVASTI
(CAUTION)

Käytä vain alkuperäisiä varaosia.

9 ROMUTTAMINEN JA POISTAMINEN KÄYTÖSTÄ

Koneen romuttaminen tulee tapahtua virallisen romutusliikkeen toimesta ja kaikki toimenpiteet tulee suorittaa voimassa olevien määräysten mukaan.

Jos kone poistetaan käytöstä tulee kaikki vaaralliseksi luokiteltavat osat tehdä vaarattomiksi.

Ota kaikki jätteölly talteen ja toimita se ongelmajätelaitokselle.

Erottele kaikki muoviset tai kumiset osat sekä sähkö- ja elektronikkaosat ennen, kuin romutat koneen.

Seuraavat osat ja aineet tulee erotella toisistaan:

- teräs
- mineraaliöljy
- kumi
- muovi
- sähköjohdot

Osat jotka koostuvat pelkään muovista, alumiinista tai teräksestä, voidaan toimittaa kierrätyskeskuksiin.

10 TAKUU

Tarkista kone ja kaikki liitonaiset osat toimituksen yhteydessä varmistaaksesi, että mitään vaurioita ei ole syntynyt kuljetuksen tai käsittelyn aikana.

Mahdolliset valitukset tulee lähettää kirjallisina maahantuojalle 3 (kolmen) päivän sisällä koneen vastaanottamisesta maahantuojalle. Mukana tulee seurata kuljettajan allekirjoittama kopio rahtikirjasta ja/tai purkutöön suorittajan laskusta.

Takuu on voimassa vain edellyttäen että:

- toimitusehtoja on noudatettu.
- akuuehtoja on noudatettu ja TOIMITUSILMOITUS on täytetty, allekirjoitettu ja lähetetty maahantuojalle.

Korjauksissa saa käyttää ainoastaan alkuperäisiä, FERRI:n ja sen maahantuojan toimittamia varaosia.

Kun tilaat varaosia, muista ilmoittaa konekilvessä olevat tiedot, erityisesti seuraavaa:

- 1) koneen malli
- 2) valmistusvuosi
- 3) sarjanumero

FERRI takaa, että varaosia on saatavana **ainakin 5 vuotta konemallin valmistuksen loputtua**.

10.1 Takuunvoimassaolo

TAKUU EI OLE VOIMASSA JOS:

- vaurio johtuu käyttövirheestä.
- huollot on jätetty tekemättä tai niitä on suoritettu väärin tai epäpätevän henkilöstön toimesta.
- koneen rajatehoa on ylitetty.
- on käytetty muita kun FERRI:n toimittamia tai hyväksymiä alkuperäisiä varaosia.
- tässä ohjekirjassa annettuja ohjeita ei ole noudatettu.

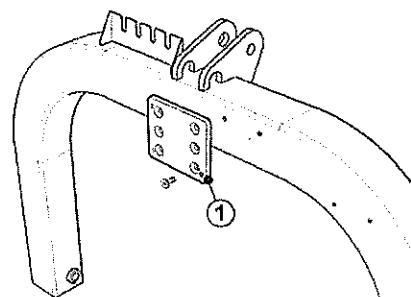
11 LISÄVARUSTEET

11.1 Hallintalaitteet

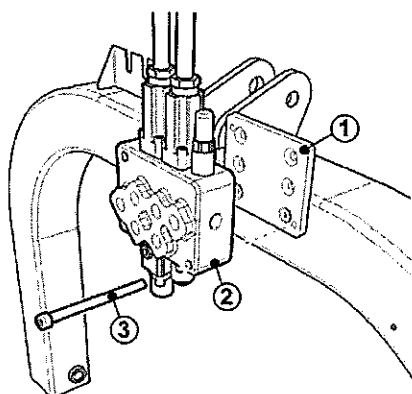
Jos traktorissa on vain yksi hydraulikan ulosotto, voidaan kone asiakkaan pyynnöstä varustaa erillisillä hallintalaitteella. Hallintalaitteella ohjataan koneen hydraulisia toimintoja ja siinä myös uiva asento.

11.1.1 Kokoaminen

- Kiinnitä levy (1) ruuveilla tai hitsaamalla kuvan 11.1 osoittamaan kohtaan.



KUVA. 11.1

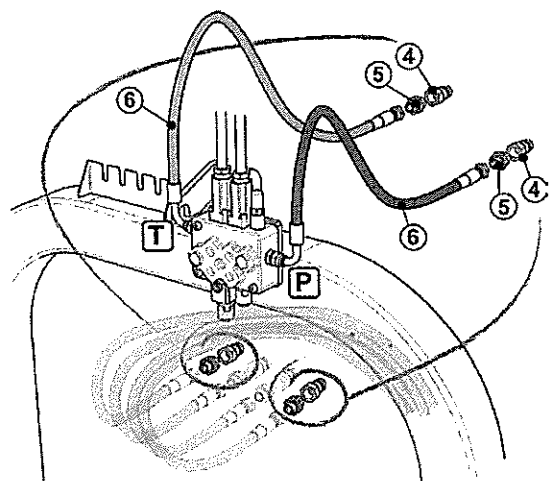


KUVA. 11.2

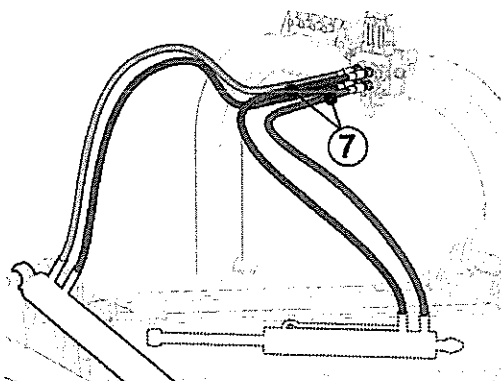
- Kiinnitä hydraulikkalohko (2) levyyn 1 (KUVA 11.2) M8 ruuveilla (3).

- Irrota pikaliittimet (4) letkuista ja kiinnitä kaksi niistä syöttöletkuihin (6) en jälkeen, kun olet ensin kiinnittänyt 1/2" G - 3/8" G nipat (5) ja tiivisteet (KUVA 11.3).

Huomautus: säilytä ylijäävät kaksi pikaliitintä turallisessa paikassa.



KUVA. 11.3



KUVA. 11.4

Kiinnitä 3/8" G - 1/4" G nipat ja tiivisteet hydraulikkalohkoon ja kiinnitä letkut (7) lohkon kuvan osoittamalla tavalla (KUVA 11.4).



VAROASTI
(CAUTION)

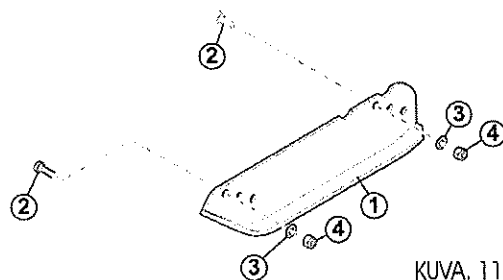
Uivalla asennolla oleva kara (F) tulee kytkeä leikkuuyksikön sylinteriin (1) (katso osa 6).

11.2 Säädettävät jalaket

Jalaksien (1) käyttö suojaa teriä liian nopealta kulumiselta.

Jalaket kiinnitetään leikkuuyksikön pätyihin M10 (2) pultteilla, laatoilla (3) ja muttereilla (4) kuvan 11.5 osoittamalla tavalla.

Leikkuukorkeus säädetään jalasten ja telojen (katso osa 5 - kohta 5.1) avulla.



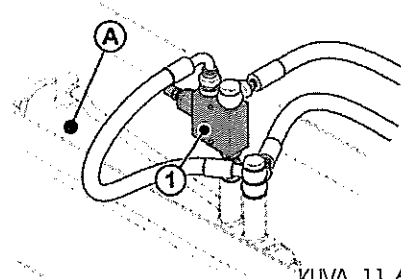
KUVA. 11.5

11.3 Hydraulien varolaite

Sylinterissä A) oleva hydraulinen varolaite (1) päästää puomin kääntymään taaksepäin jos leikkuuyksikkö törmää esteeseen, jolloin suuremmat mekaaniset vauriot vältetään (KUVA. 11.6).

Tämä järjestelmä antaa kulkettajalle mahdollisuuden suorittaa tarpeelliset toiminnot esteen ohittamiseksi.

Leikkuuyksikkö palautetaan työasentoon hallintaventtiilin avulla, kun este on ohitettu.



KUVA. 11.6



VAROVASTI
(CAUTION)

Aja hitaasti, kun lähestyt estettä, koska taittokulma on hyvin rajallinen.

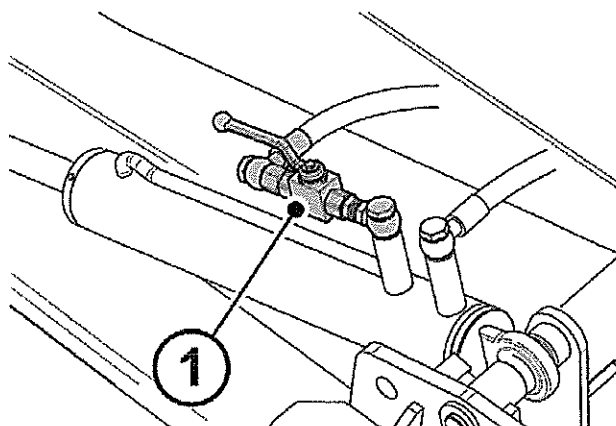
Älä päästä puomia kääntymään yli 10°, välttääksesi liian suuria kuormituksia koneen runkoon ja puomiin.

11.4 Hydraulikkasyylinterin lukitsin

Sylinteri voidaan varustaa lukitsimella (KUVA 11.7) joka koostuu palloventtiilistä (1) joka on kiinnitetty sylinteriin. Tämä lukitustapin lisäksi oleva turvalaite mahdollistaa sylinterin lukitsemisen kuljetusasentoon.

Tämä laite estää koneen koko painon siirtymisen tapin varaan jos traktorissa on avoin hydraulikkajärjestelmä.

Järjestelmä suojaa myös tärinöitä ja iskukuormituksia vastaan, kun ajetaan pitkiä matkoja, kun se samalla vähentää mekaanisia vaurioita ja heilahduksia.



KUVA. 11.7





SINCERT



FERRI srl - Via C.Govoni, 30 - 44030 Tamara (FE) Italy
Puh. +39-0532.866866 - Fax +39-0532.866851 -
<http://www.ferrisrl.it> - e-mail: info@ferrisrl.it



FERRI FRANCE - Plaine de FONTGRAVE - 81800 RABASTENS
Puh. 05 63 40 84 00 - Fax 05 63 40 84 08 -
e-mail: ferri@ferri-france.com
